



CME/44/3 Madrid, April 2018 Original: English

## لجنة منظمة السياحة العالمية للشرق الأوسط

الإجتماع الرابع والأربعون شرم الشيخ، جمهورية مصر العربية، 8 أيار/مايو 2018،(9:30–13:30) البند 3 من جدول الأعمال المؤقت

## 3. تقرير الأمين العام

## أ. مقدِّمة

يعرضُ هذا التقرير على الاجتماع الرابع والأربعين للجنة الشرق الأوسط الموضوعات التالية:

- أ. وضع السياحة العالمية خلال 2017 والتوقعات لعام 2018
  - ب. رؤية الإدارة و الأولويات
  - ج. تتفيذ برنامج العمل العام
  - د. المسائل الإدارية والمالية

## أولا. السياحة الدولية عام 2017 و توقعات عام 2018

ازداد عدد السيّاح الدوليين الوافدين بنسبة 7% في العام 2017. بالتالي، سجّلَ هذا العام أعلى نتائج منذ سبع سنوات. وتعكس هذه النتائج نموا مستمراً في العديد من المقاصد، وانتعاش ثابت في المقاصد التي كانت تعاني من التراجع في السنوات الفائتة. و تأثّرت النتائج جزئيًا بالازدهار الاقتصادي العالمي والطلب الناشط في الكثير من الأسواق المُصدِّرة التقليدية والناشئة.

بالنسبة للمناطق سجّات أوروبا نتائج استثنائية، حيث ارتفع عدد السيّاح الدوليين الوافدين بنسبة 8% مقارنة مع العام 2016. أمّا أفريقيا فعزّزت من انتعاشِها الذي حقّقته في العام 2016 بزيادةٍ قدرُها 8%. في المقابل، سُجِّلَ نموّ بنسبة 6% في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، و5% في منطقة الشرق الأوسط، و3% في الأمريكتين.

استقبلت منطقة الشرق الأوسط (+ 5%) 58 مليون سائح دولي وافد في العام 2017، مع نمو مستمر في بعض المقاصد وانتعاش قوي في مقاصد أخرى.

تشيرُ البيانات الأولية بشأن عائدات السياحة الدولية للأشهر الستّة إلى التسعة الأولى من العام 2017 إلى التّجاهاتِ إيجابية في الجزء الأكبر من الأسواق المصدر الرئيسية. سجلت الصين (+7%)، الولايات المتحدة الأمريكية وكندا (+9%)، أستراليا وايطاليا (+6%) ، جمهورية كوريا (+21%)، ألمانيا والولايت المتحدة الأمريكية (+3%).

من المتوقّع أن يستمرّ الزخم الحالي القوي في العام 2018، وإن كان بوتيرةٍ أكثر استدامةً. بالنظر إلى الاتّجاهات السائدة حاليًا والآفاق الاقتصادية وتقييم فريق الخبراء التابع لمنظّمة السياحة العالمية، تتوقّع المنظّمة أن تتمو أعداد السيّاح الدوليين الوافدين عالميًا بنسبةِ تتراوح بين 4% و 5% في العام 2018.

من المتوقّع أن تسجَّل نسبة نمو تتراوح بين 4% و 6% في الشرق الأوسط.

#### ثانيا. رؤية الإدارة وأولويات برنامج العمل

يجلبُ النموّ المستمرّ لقطاع السياحة فرصًا هائلة من ناحية الرفاه الاقتصادي والتطور. إلا أنه يجلب أيضا العديد من التحديات. يجب أن يكون من بين أولويات عملنا تكيف قطاعنا مع تحديات السلامة والأمن، والتغيرات المستمرة في السوق، والرقمنة وحدود مواردنا الطبيعية.

وفي هذا السياق، أقترح معالجة الأولويات التالية التي سيتم تفصيلها في الوثيقة رقم (CE/108/5(b حول رؤية الإدارة والأولويات والتي ستعرض على المجلس التنفيذي في دورته القادمة:

- الابتكار والتحوّل الرقمي
- الاستثمارات وريادة الأعمال
  - التعليم والتوظيف
- السفر الآمن والمأمون والميسر
- الاستدامة الاجتماعية والثقافية والبيئية

## ثالثًا. تنفيذ برنامج العمل العام

يعرضُ هذا التقرير ملخصًا عن الأنشطة التي نفذتها المنظّمة من يوليو/تمّوز 2017 وحتّى مارس/آذار 2018. وهو يأتي وفقا للوثيقة (ج)CE/108/5 التي ستعرض على المجلس التنفيذي في دورته القادمة (المرفق الأول).

البحوث: أعدت منظّمة السياحة العالمية التقارير التالية: أربع نسخ من باروميتر السياحة العالمية الخاصّ بمنظّمة السياحة العالمية، التوجّهات السياحية على المدى القصير في الاتّحاد الأوروبي، الاتّجاهات السياحية في الاتتحاد الأوروبي اختراق سوق السياحة الصينية الصادرة – ممارسات وحلول ناجحة، توجّهات السياحة في آسيا، دليل حول تسويق الموضوعات والمسارات السياحية العابرة للحدود الوطنية، تحقيق الفائدة القصوى من الفعاليات الكبرى من أجل التتمية السياحية، التلاحم بين السياحة والثقافة، السياحة وأهداف التتمية المستدامة – الممارسات الجيدة في الأمريكتين، والسياحة وأهداف التتمية المستدامة – رحلة باتجاه عام 2030.

الفعاليات: خلال هذه الفترة نظمت سلسلة من الفعاليات حول مواضيع مختلفة مثل السياحة الريفية، وتتمية المواهب، ومستقبل العمل، والمواضيع والطرق العابرة للحدود، والسياحة الحضرية، والاستثمار في أفريقيا (INVESTOUR)، والسياحة الجبلية، وسياحة الثلوج، والاتجاهات والتوقعات في آسيا، و"السياحة البديلة"، والسياحة الدينية والحج والوظائف والنمو الشامل، والسياحة والثقافة، ومستقبل الطاقة، والسياحة والحياة البرية، وحماية الطفل.

مبادرات جديدة: قُدِّم إلى منظّمات إدارة المقاصد <u>نظام منح الشهادات</u> الصادر عن مبادرة QUEST التابعة لمنظّمة السياحة العالمية (UNWTO.QUEST). ويجري تنفيذ مبادرة QUEST التجريبية مع مركز Punta del Este الأوروغواي.

التعاون التقتي: خلال الفترة التي يشملها هذا التقرير، قامت المنظمة بتنفيذ 38 مشروعا في 30 بلدا (المرفق الأول، (CE/108/5 (ج)))

التعليم والتدريب: تم تقديم سلسلة من الدورات التدريبية وورش بناء القدرات حول مواضيع مثل التواصل في حالات الأزمات، التسويق، التسويق الإلكتروني، الإحصائيات وحساب السياحة الفرعي، وتطوير سياحة طريق الحرير.

الاتفاقية الإطارية لآداب السياحة: أقرّت الجمعية العامة لمنظّمة السياحة العالمية، خلال دورتها الثانية والعشرين (تشنغدو، الصين، أيلول/سبتمبر 2017)، النسخة الانكليزية من الاتفاقية الإطارية لآداب السياحة والبروتوكول الاختياري التابع لها، وطلبت من الأمانة اتّخاذ كافة الخطوات اللازمة لاعتماد الاتفاقية الإطارية كما أقرّتها الجمعية العامة، بكافة اللغات الرسمية للمنظّمة. بناءً عليه، قامت الأمانة بترجمة النصّ، وسوف تُطلع الدول الأعضاء على النسخ العربية والورنسية والروسية والإسبانية منه، طلبًا لملاحظاتهم وموافقتهم، تمهيدًا لاعتماد الاتفاقية لاحقًا بجميع اللغات الرسمية حسبما هو مطلوب في القرار 707 (XXII).

منظمة السياحة العالمية كوكالة للمساعدة الإنمائية الرسمية (ODA): تواصل منظمة السياحة العالمية تعزيز الاعتراف بالمنظمة كمؤهلة للمساعدة الإنمائية الرسمية (مما يعني أن الدول الأعضاء يمكنها أن تقدم 89٪ من رسوم عضويتها كمساعدة تتمية رسمية).

من أجل تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالسنة الدولية للسياحة المستدامة من أجل التنمية، يرجى الرجوع إلى المرفق الثاني.

## رابعا. المسائل الإدارية والمالية

- 1. فيما يتعلق بالمسائل الإدارية والمالية، سيتم إعداد تقارير مفصلة للدورة 108 للمجلس التنفيذي، بما في ذلك خطة للإيرادات والنفقات لعام 2018 وتقرير مراجعي الحسابات الخارجيين عن الحسابات لعام 2017.
- 2. وتوضح خطة الإيرادات والمصروفات لعام 2018 والتي تمول من الميزانية العامة مبالغ أقل مقارنة بعام 2017، مع مراعاة المستوى الفعلي للإشتراكات التي تم جمعها خلال العام 2017 والعجز المقابل التي تكبدته الخزينة بنهاية السنة. ووفقاً للنظام المالي، يغطي صندوق رأس المال العامل مؤقتاً هذا العجز في الخزانة.



CME/44/3/Annex 1

## المرفق الأول

CE/108/5(c) Madrid, ... 2018 Original: English

## المجلس التنفيذي

الدورة 108 سان سياستيان، إسبانيا، 23-25 أيار /مايو 2018 البند 5(ج) من جدول الأعمال المؤقت

## تقرير الأمين العام الجزء الأوَّل: الوضع الراهن والأنشطة الجارية (ج) تنفيذ برنامج العمل العام

#### أ. مقدّمة

- يعرضُ هذا التقرير ملخَّصًا عن الأنشطة التي نفَّذتها المنظّمة من تمّوز/يوليو 2017 وحتّى آذار/مارس 2018. وهو يأتي استكمالاً في تسلسله الزمني للوثيقة ČE/106/3 التي قُدِّمَت في تشنغدو، الصين، خلال شهر أيلول/سبتمبر 2017.
- يتضمَن التقرير المرفقات التالية: المرفق الأوَّل: منظّمة السياحة العالمية في الميدان (التعاون التقني وبرنامج طريق الحرير)، والمرفق الثاني: أنشطة منظّمة السياحة العالمية في منظومة الأمم المتّحدة، والمرفق الثالث: تقييم فعاليات منظّمة السياحة العالمية، <u>والمرفق الرابع</u>: الأذونات الممنوحة لاستخدام شعار منظَّمة السياحة العالمية.

#### ثانيا. التنافسية والجودة

#### ألف. تبادل المعارف والخبرات وبناء القدرات

انعقد المؤتمر الدولي الثاني للسياحة الريفية في مقاطعة أنجى في هوتشو، الصين، من 16 إلى 18 تموز/يوليو و. 2017. تولّت مدينة هوتشو في الصين تنظيم واستضافة هذا المؤتمِر، بالتعاون مع رابطة آسيا والمحيط الهادئ للسياحة (PATA) ومنظّمة السياحة العالمية. خلال المؤتمر، عرضت منظّمة السياحة العالمية "تقرير تنمية السياحة الريفية على المستوى الدولي: منظور من منطقة آسيا والمحيط الهادئ" الذي يسلّط الضوء على أفضل الممارسات والاستراتيجيات الناجحة في مجال تنمية السياحة الريفية، من جميع أنحاء منطقة آسيا والمحيط الهادئ.



الرجاء إعادة استعمال الورق

- 4. في أندورا، أقامت منظّمة السياحة العالمية ومؤسّسة تميس دورة تدريبية لخمس عشرة دولة من الدول الأعضاء. انطلقت الدورة في 18 تموز/يوليو 2017 واستمرّت لثلاثة أيّام، وتمثّل الهدف منها في بناء القدرة على الصمود في المقاصد السياحية عن طريق تنمية القدرة على وضع وتنفيذ استراتيجيات التواصل في الأزمات استُعرضَت خلال الدورة مختلف أنواع الأزمات التي قد تطال المقاصد السياحية، مثل الكوارث الطبيعية أو الانهيارات المالية أو حوادث العنف أو الأوبئة وغيرها، واقتررحت سلسلة من المنهجيات الموصى بها للتواصل في كلّ مرحلة من مراحل الأزمة قبلها وأثناءها وبعدها.
- 5. بالتعاون مع الاتحاد العالمي للمدن السياحية، أجرت منظمة السياحة العالمية بحثًا حول الأداء السياحي للمدن بهدف إنشاء منبر لتسليط الضوء على الممارسات الجيّدة في مجال تحسين الأداء السياحي للمدن. وأسفرت هذه المبادرة المشتركة عن إعداد منشور صدر في كانون الثاني/يناير 2018 حول الموضوع نفسه (يمكن الاطلاع عليه عبر هذا الرابط). جمع البحث دراسات حالات من 15 مقصدًا في مدن تمثّل مختلف المناطق، عن طريق تحليل وتقييم سلسلة من المعايير، وهو بالتالي يشكّلُ دليلاً لصانعي السياسات والمعنيين بالسياحة على المستوى المحلّي في جهودهم الرامية إلى تحسين الأداء والقدرة التنافسية وتعزيز الاستدامة. تمّ أيضًا عقد ورشتي عمل تقنيتين لدعم هذه المبادرة (تيانجين، الصين، 2 أيلول/سبتمبر 2017 على التوالي) بهدف مناقشة نتائج الدراسة وتقديم التوصيات للمدن في مجالات الأداء الرئيسية المختارة.
- 6. عُقِدَت حلقة عمل إقليمية لمنظّمة السياحة العالمية ومؤسّسة تميس في غانا، من 12 إلى 17 تشرين الأوَّل/أكتوبر 2017، حول موضوع التسويق السياحي: من المنتج إلى التجربة. تمثّل الهدف من دورة بناء القدرات في تزويد المسؤولين والمهنيين في غانا والبلدان المجاورة بالقدرات والمعارف والمهارات بشأن الاتّجاهات الحالية في مجال التسويق السياحي، لا سيّما التسويق للتجارب السياحية. واختُتِمَت حلقة العمل برسالة إلى المشاركين تمّ التشديد فيها على أهمية استخدام أحدث أدوات التسويق السياحي لتعزيز التجربة السياحية للمقاصد الأفريقية.
- 7. قامت منظّمة السياحة العالمية، بالتعاون مع المعهد المختصّ بالدراسات في مجال قطاع الضيافة Global Hospitality Education بتنظيم المؤتمر العالمي الثاني لمنظّمة السياحة العالمية حول تنمية المواهب في مجال السياحة، من 8 إلى 10 تشرين الأوَّل/أكتوبر 2017 في ماربيا، إسبانيا. اجتمع في هذا المؤتمر خبراء من إدارات عامّة معنيّة بالسياحة وهيئات خاصّة ومؤسّسات أكاديمية مرموقة على المستوى العالمي، بهدف البحث في الدور الحاسم لتنمية المواهب والتعليم في تحديد القدرة التنافسية للمقاصد السياحية. في هذا الإطار، شكّات مسابقة أفكار الطلاب التي أجرتها منظّمة السياحة العالمية، فرصةً فريدة سمحت للطلاب من أكثر من 20 جامعة بطرح أفكار هم حول مشاريع تتعلّق باستراتيجيات تنمية المواهب.
- 8. عقدت منظمة السياحة العالمية ومنظمة العمل الدولية اجتماعًا في مدريد، إسبانيا، بتاريخ 20 تشرين الأوَّل/أكتوبر 2017، بهدف مناقشة الوضع الحالي والتحدّيات الراهنة لسوق العمل في قطاع السياحة. أجري هذا الحدث الذي نُظم في سياق الاحتفال بالسنة الدولية للسياحة المستدامة من أجل التنمية 2017، في وزارة الطاقة والسياحة والأجندة الرقمية التابعة للحكومة الإسبانية (يمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات عبر الانترنت). يُشار إلى أنّ المرفق الثاني يتضمّن تفاصيل كافة الأنشطة التي أجريت في إطار منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك تلك المتعلقة بالسنة الدولية 2017.
- 9. أقامت اللجنة الأوروبية للسياحة (ETC) ومنظّمة السياحة العالمية حلقة دراسية دولية في سانتياغو دي كومبوستيلا، إسبانيا، بتاريخ 16-18 تشرين الثاني/نوفمبر 2017، للتداول بشأن أفضل الممارسات لتطوير الموضوعات والمسارات السياحية المشتركة بين عدّة دول، وكيفية إدارتها بشكلٍ فعّال. قدّم هذا الحدث الذي امند على يومّين نظرة وافية حول تطوير الموضوعات والمسارات السياحية المشتركة بين عدّة دول في أوروبا وحول العالم، وكيفية إدارتها والترويج لها، فضلاً عن اقتراح إرشادات عملية للمنظمات الوطنية المعنيّة بالسياحة ومنظمات إدارة المقاصد والإدارات الوطنية المعنيّة بالسياحة، حول كيفية التسويق والترويج للمقاصد من خلال تجارب ومنتجات سياحية مواضيعية عابرة للحدود الوطنية (يمكن الاطّلاع على المزيد من المعلومات عبر الانترنت).
- 10. في 29 و30 تشرين الثاني/نوفمبر 2017، وفي إطار المشروع المشترك تحت عنوان "تعزيز فهم السياحة الأوروبية"، أقامت منظمة السياحة العالمية والمديرية العامة لشؤون السوق الداخلي والصناعة وريادة الأعمال والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة (DG GROW) التابعة للمفوّضية الأوروبية، حدثًا في بروكسل، بلجيكا، جمعت خلاله عددًا من صانعي السياسات على المستوى الوطني في مجال السياحة، بالإضافة إلى الإحصائيين، وذلك بهدف التشجيع على تنفيذ قياس الأثر الاقتصادي من خلال الحسابات الفرعية للسياحة. ساعدت حلقة العمل التي جمعت أكثر من 100 من مستخدمي ومنتجي البيانات من 35 دولة من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي والبلدان المشاركة في برنامج COSME المعني بتعزيز القدرة التنافسية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة، في تطوير المعارف والمعابير بشأن هذه المسألة بين جهات رئيسية معنية بالقطاع.

- 11. قامت منظّمة السياحة العالمية، بالتعاون مع وزارة السياحة والثقافة الماليزية، بتنظيم القمّة العالمية السادسة حول سياحة المدن: "السياحة المستدامة والتنافسية على الأجندة الجديدة للمدن"، بتاريخ 4-6 كانون الأوّل/ديسمبر 2017، في كوالا لمبور. قدّمت القمّة رؤية مشتركة عالمية ومقاربة استراتيجية لإعادة درس الأدوات من أجل التكيّف مع النماذج الجديدة في مجال سياحة المدن، مع التوفيق بين الأنشطة السياحية وسياسات تنمية المدن والفوائد الاقتصادية والاجتماعية للسكّان المحلّيين، عن طريق التخطيط المتكامل، والحوكمة الفعّالة، وإدارة المعارف، والاحتراف في العمل.
- في إطار النسخة الثامنة والثلاثين لمعرض مدريد الدولي للسياحة (فيتور) الذي أجري من 17 إلى 21 كانون الثاني/يناير 2018، أقامت منظمة السياحة العالمية السياحة التي تمحورت من بين جملة أمور حول جوائز منظمة السياحة العالمية للتميّز والابتكار في السياحة، والتنمية السياحية في أفريقيا والشرق الأوسط، والسوق الصيني. سُلُطَ الضوء خلال حفل توزيع الجوائز على بعض أفضل الأمثلة عن السياحة المستدامة من حول العالم. وقبيل الحفل، استعرضت خلال منتدى الجوائز كافة المشاريع النهائية المختارة من أصل 128 مبادرة من 55 بلدًا.
- 12. في إطار انعقاد المنتدى التاسع للاستثمار والأعمال في مجال السياحة في أفريقيا (إنفستور)، وهو حدث سنوي يشترك في تنظيمه كلّ من منظّمة السياحة العالمية ومعرض فيتور وهيئة Casa África، اجتمع حوالى 30 وزيرًا السياحة من المنطقة التباحث حول الفرص التي يمكن أن يقدّمها القطاع للقارّة الأفريقية. أسفرت اجتماعات الموائد المستديرة عن خلاصات هامّة حول النظرة إلى أفريقيا على الساحة الدولية، وكيف يمكن امبادرة الترويج للعلامة الأفريقية Brand أن تعزّز مكانتها للتأثير على السياحة في المنطقة، فضلاً عن أهمية التنوّع البيولوجي ودوره في تشجيع مشاركة المجتمعات المحلّية وتطوير سبل العيش المستدامة. وبمناسبة مأدبة الغداء الوزارية، قدّمت منظّمة السياحة العالمية للدول الأعضاء برنامجًا مقترحًا خاصًا لأفريقيا.
- 13. تمّ التطرّق إلى موضوع إمكانات السياحة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا خلال مناقشة وزارية اشترك في تنظيمها كلّ من منظّمة السياحة العالمية والبيت العربي، واستُعرِضَت خلالها السياسات والاستر اتيجيات لتوطيد الانتعاش وتعزيز مساهمة السياحة في التنمية الاجتماعية-الاقتصادية الشاملة والمستدامة.
- 14. عُقِدَت اجتماعات لجنة السياحة والتنافسية برئاسة بيرو تزامنًا مع الدورة الثانية والعشرين للجمعية العامة في تشنغدو، الصين، بتاريخ 11-16 أيلول/سبتمبر 2017، وفي إطار معرض فيتور. يمكن الاطّلاع على خلاصات الاجتماعات في الوثيقة (CE/108/6(a).
- 15. عُقِدَ الاجتماع الخاص للجنة الإحصاء وحساب السياحة الفرعي التابعة لمنظَمة السياحة العالمية تزامنًا مع الجمعية العامة في تشنغدو، الصين، بتاريخ 12 أيلول/سبتمبر 2017. وعُقِدَ الاجتماع الثامن عشر للجنة الإحصاء وحساب السياحة العامة السياحة العالمية الكائن في مدريد، إسبانيا، في 27 و 28 شباط/فبراير 2018. يمكن الاطلاع على خلاصات هذه الاجتماعات في الوثيقة <u>CE/108/6(c)</u>.
- 16. عُقِدَت في كيداينياي، ليتوانيا، في 13 و14 تشرين الثاني/نوفمبر 2017 <u>حلقة عمل لمنظّمة السياحة العالمية لبناء</u> القدرات حول "الاتّجاهات الحالية في التسويق الالكتروني للسياحة"، بتنظيم مشترك بين منظّمة السياحة العالمية ومؤسّسة تيميس التابعة لها ووزارة الاقتصاد في جمهورية ليتوانيا.
- 17. بمناسبة معرض فيتور، قامت منظمة السياحة العالمية، بالتعاون مع أحد الأعضاء المنتسبين، وهو منتدى العلامات التجارية الرائدة في إسبانيا (Foro de Marcas Renombras Españolas, FMR) وأبرز الشركات الإسبانية المصنّعة للنبيذ، بطرح ثمرة تعاون استمرّ لمدّة عام، بناءً على منهجية نموذج منظّمة السياحة العالمية المعياري لسياحة النبيذ، الرحلة المبهجة. تجدرُ الإشارة إلى أنّه أوّل منتج يتمّ تسويقه رسميًا من خلال تطبيق النموذج المعياري لسياحة النبيذ. ويجري حاليًا تطبيق المنهجية في مقاطعة مندوزا، الأرجنتين، بطلبٍ من وزارة السياحة الأرجنتينية، مع التركيز على الدفع باتّجاه تحقيق أهداف التنمية المستدامة في المنطقة.
- 18. عُقِدَت الدورة العاشرة للمؤتمر العالمي حول سياحة التزلّج والسياحة الجبلية من 21 إلى 23 آذار/مارس 2018 في أندورا، تحت عنوان "رسم معالم مستقبل قطاع الضيافة في المقاصد الجبلية". طُرِحَت خلال المؤتمر مواضيع شتّى، منها إعادة تموضع أماكن الإقامة السياحية، وإدارة الجودة، وبناء القدرات، وتأثير منابر الخدمات السياحية الجديدة، ورصد البيانات في المقاصد الجبلية.
- 19. يتضمن المرفق الأوَّل تفاصيل عن أنشطة برنامج طريق الحرير، مع معلومات محدّدة حول أبرز الاجتماعات والفعاليات الدولية، وحلقات العمل التدريبية المتخصّصة، ومشاريع بناء القدرات التي تربط الأجزاء الشرقية والغربية من المسارات التاريخية.

#### باء. البيانات والبحوث والتوجيه

- 20. صدرت أربع نسخ من باروميتر السياحة العالمية الخاصّ بمنظّمة السياحة العالمية:
- (أ) آب/أغسطس 2017: السياحة الدولية في النصف الأوّل من العام 2017 ولمحة عامة حول اتّجاهات رحلات المغادرة وحجوزات السفر الجوّي؛
- (ب) تشرين الأوَّل/أكتوبر 2017: السياحة الدولية في الأشهر الثمانية الأولى من العام 2017، بما في ذلك بيانات الإنفاق الخاصة بالأسواق المصدر حول العالم؛
- (ج) كانون الأوَّل/ديسمبر 2017: السياحة الدولية في الأشهر العشرة الأولى من العام 2017، بالإضافة إلى تحليل لسياحة الرحلات البحرية ومستجدّات البيئة الاقتصادية؛
- (د) كانون الثاني/يناير 2018: النتائج السنوية الكاملة للسياحة الدولية في العام 2017 ونظرة على العام 2018 مع التركيز بشكلِ خاصّ على تقييم فريق الخبراء في مجال السياحة التابع لمنظّمة السياحة العالمية.
- 21. ضمن إطار المشروع المشترك مع الاتحاد الأوروبي تحت عنوان "تعزيز فهم السياحة الأوروبية"، أطلقت منظمة السياحة العالمية منشورًا حول *التوجّهات السياحية على المدى القصير في الاتّحاد الأوروبي*، بهدف مراقبة تطوّر الاتّجاهات السياحية على المدى القصير في الاتّحاد الأوروبي (الاتّحاد الأوروبي-28). وخلال الفترة التي يشملها هذا التقرير، جرى إصدار أربع نسخ من هذا المنشور.
- 22. في الإطار نفسه، جرى إعداد التقرير المعنون الاتجاهات السياحية في الاتحاد الأوروبي، الذي يدرس وضع السياحة الأوروبية في سياق الاتجاهات السياحية العالمية، مع الإشارة إلى أنّ أوروبا ما زالت تُعتبَر أكثر منطقة مقصودة، حيث تستقبل نصف عدد السياح الدوليين في العالم. يقدّم التقرير أيضًا لمحة عامة مفيدة وشاملة حول السياحة في الاتحاد الأوروبي، كما يعزّز قاعدة معارف المرصد الافتراضي للسياحة في أوروبا، ما يساعد على صياغة سياسات قائمة على الأدلة لتطوير مبادرات مستقبلية في مجال السياحة في الاتحاد الأوروبي.
- 23. في المنشور الصادر تحت عنوان اختراق سوق السياحة الصينية الصادرة ممارسات وحلول ناجحة ، تُقدَّم لمحة عامة عن أبرز خصائص سوق السياحة الصادرة الصينية من حيث السياسات، والبيانات الديموغرافية، والنطوّر الاجتماعي-الاقتصادي، ومناطق الجذب، واتّجاهات السوق يتضمّن التقرير عددًا من دراسات الحالات من سبعة مقاصد في آسيا والمحيط الهادئ، وثلاث في أوروبا والقارّة الأميركية، وهي مقاصد نجحت في تطوير سوق السياحة الصينية يركّز التقرير أيضًا على سيّاح جيل الألفية الذين يحتلون مكانة هامّة في السياحة الصينية الصادرة.
- 24. في التقرير السنوي حول توجهات السياحة في آسيا الصادر عن منظّمة السياحة العالمية/مركز أبحاث الاقتصاد العالمي السياحة (GTERC)، إصدار العام 2017، وهو التقرير السنوي الرابع في هذه السلسلة، سُلِّط الضوء على القطاع السياحي الذي يشهد نموًا متسارعًا في منطقة آسيا والمحيط الهادئ. وقد تأثّر هذا النمو بالتطور التكنولوجي والثورة الرقمية. ألقي الضوء أيضًا على التعاون الإقليمي مع كلّ ما ينطوي عليه من تحدّيات وفرص عديدة، باعتباره أحد العوامل التي تحدّد مسار التنمية السياحية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ.
- 25. يهدف المنشور الصادر عن اللجنة الأوروبية للسياحة (ETC) ومنظّمة السياحة العالمية تحت عنوان يليل حول تسويق الموضوعات والمسارات السياحية العابرة للعدود الوطنية، إلى اكتساب فهم أوسع حول هذه الموضوعات والمسارات السياحية التي باتت تُقترَح على المسافرين. يتضمّن المنشور توجيهات عملية حول إنشاء وتنفيذ المسارات السياحية وحول تسويق السياحة المواضيعية، بما في ذلك تطوير ها وإدارتها والترويج لها.
- 26. يتوجّه المنشور الصادر تحت عنوان <u>تحقيق الفائدة القصوى من الفعاليات الكبرى من أجل التنمية السياحية</u> إلى السلطات المعنيّة بالسياحة كمرجع يشرح كيفية الاستفادة على أفضل وجه من الفعاليات الكبرى، والفعاليات الأصغر نسبيًا، من خلال تقديم وجهات نظر ووصف إجراءات فعلية متّخذة من قبل مقاصد مُضيفة.
- 27. صدر في آذار/مارس 2018 <u>الكتاب السنوي لإحصاءات السياحة</u>، نسخة العام 2018، و<u>خلاصة إحصاءات</u> السياحة، نسخة العام 2018.
- 28. خلال شهر كانون الأوَّل/ديسمبر 2017، قُدِّم إلى منظَّمات إدارة المقاصد <u>نظام منح الشهادات</u> الصادر عن مبادرة QUEST التابعة لمنظَّمة السياحة العالمية (UNWTO.QUEST). وهذه المبادرة كناية عن برنامج صمّمته منظّمة السياحة العالمية بالتعاون مع مؤسّسة تيميس لمواكبة منظَّمات إدارة المقاصد، عبر آليةٍ ترمي إلى تعزيز التخطيط والحوكمة

والأداء، من خلال ترسيخ ثلاثة مجالات أساسية تتعلّق بأداء إدارة المقاصد، وهي: القيادة الاستراتيجية، والتنفيذ الفعّال، والحوكمة الكفوءة. ويجري تنفيذ مبادرة QUEST التجريبية مع مركز Punta del Este، الأوروغواي.

29. طلبت الجمعية العامة لمنظّمة السياحة العالمية خلال دورتها الثانية والعشرين (تشنغدو، الصين، أيلول/سبتمبر 2017)، من الأمين العام مواصلة صياغة اتفاقية منظّمة السياحة العالمية لحماية السائح وحقوق وواجبات مقدّمي الخدمات السياحية، وحثّت الفريق العامل على الانتهاء من صياغة مشروع نص الاتفاقية، من أجل تقديمه إلى كافة الدول الأعضاء، والتفاوض عليه واعتماده في مؤتمر دولي خاص بالمعاهدة يُعقّد قبل موعد الجمعية العامة المقبلة. وخلال شهر تموز/يوليو من العام الماضي، أطلقت الأمانة استطلاعًا بين أعضاء الفريق العامل، طلبًا لآرائهم بشأن متابعة صياغة النص وتحسينه. لكنّ نسبة التجاوب كانت منخفضة جدًا (لم يستجب سوى عشرة أعضاء فقط من الفريق العامل، ومن بينهم أربع دول أعضاء فقط). وعليه، سيواصل الأمين العام التشاور مع الدول الأعضاء بشأن مستقبل مشروع الاتفاقية هذه.

#### ثالثا. الاستدامة والأخلاقيات

#### ألف. تبادل المعارف والخبرات وبناء القدرات

- 30. تشكّل مكافحة استغلال الأطفال في السياحة إحدى أولويات منظّمة السياحة العالمية؛ وهي مسألة تهتم بها منذ 20 عامًا شبكة السياحة العالمية المعنية بحماية الطفل والتابعة للمنظّمة. في 17 تمّوز/يوليو 2017، عُقِدَ اجتماع الخبراء في مدريد، إسبانيا، في مقرّ المنظّمة. وتضمّنت أبرز المسائل التي جرى التداول بها: الحدّ من إخفاء هوية مرتكبي الجرائم الجنسية أثناء سفرهم وعبورهم للحدود الدولية؛ وتشارُك المعلومات بين البلدان؛ والتعويل على مساعدة مضيفات/مضيفي الطيران في حال لاحظوا أوضاعًا غير سويّة يتورّط بها الأطفال (يمكن الاطّلاع على المزيد من المعلومات عبر الانترنت).
- 31. أقرّت الجمعية العامة لمنظّمة السياحة العالمية خلال دورتها الثانية والعشرين (تشنغدو، الصين، أيلول/سبتمبر 2017) إعلان تشنغدو بشأن السياحة وأهداف التنمية المستدامة. تشتمل الوثيقة التي تلقي الضوء على إمكانات قطاع السياحة من الاقتصادية والاجتماعية والسياسية، على 19 مادّة توصي الحكومات، من بين جملة أمور بـ"تطوير نهج شاملٍ ومتكاملٍ للسياسات السياحية، بغية الاستفادة من الأثر الإيجابي لهذا القطاع وتأثيره المضاعف على الشعوب والكوكب والازدهار".
- 32. في 27 أيلول/سبتمبر، ألقي الضوء في سياق الاحتفال بيوم السياحة العالمي 2017 على قدرة السياحة المستدامة في مجال التنمية. أقيمت الاحتفالات الرسمية لهذا العام في الدوحة، قطر. وتمثّل أحد أهداف احتفالات يوم السياحة العالمي في المناداة بإمكانات السياحة المستدامة كأداة لتعزيز التنمية.
- 33. استضافت الأرجنتين المؤتمر العالمي الثاني لمنظّمة السياحة العالمية حول سياحة النبيذ بتاريخ 29 و30 أيلول/سبتمبر 2017. ركّز المؤتمر بصورة خاصّة على توطيد العلاقة بين الاستدامة وسياحة النبيذ، مُسلَّطًا الضوء على الدور القيّم لسياحة النبيذ في التنمية المستدامة للمقاصد السياحية.
- 34. أقامت منظّمة السياحة العالمية، بالتعاون مع رابطة آسيا والمحيط الهادئ للسياحة (PATA) وحكومة غويلين الصينية الشعبية، المنتدى الحادي عشر لمنظّمة السياحة العالمية/رابطة آسيا والمحيط الهادئ للسياحة حول الاتّجاهات والتوقّعات السياحية بتاريخ 10-12 تشرين الأوّل/أكتوبر 2017. ركّزت دورة هذا العام على موضوع "السياحة المستدامة: أبعد من الرفق بالبيئة"، تزامنًا مع الاحتفال بالسنة الدولية 2017 للسياحة المستدامة من أجل التنمية. تطرّق المنتدى إلى التنمية والنمق المستدام، والتغيّرات في سلوك المسافرين والممارسات المتصلة بمفهوم الاستدامة، وأفضل السياسات والممارسات القطاعية في السياحة المستدامة، والسياحة المستدامة في الصين، ودور الأوساط الأكاديمية في دفع عجلة الاستدامة.
- 35. أطلقت منظمة السياحة العالمية مسابقة للمسافرين بهدف التشجيع على السفر المسؤول قبيل يوم السياحة العالمي. شكّلت المبادرة جزءًا من حملة "سافر استمتع إحترم" التي أقيمت في إطار الاحتفال بالسنة الدولية للسياحة المستدامة من أجل التنمية 2017. قُدِّمَت إلى الفائز في المسابقة جائزة عبارة عن رحلة حول العالم لمدّة شهر لزيارة مبادرات متصلة بالسياحة المستدامة. تقدّم إلى المسابقة 2400 مرشّح، وأُعلِنَ عن إسم الفائز في 30 تشرين الأوَّل/أكتوبر.
- 36. رحبت الشبكة الدولية لمراصد السياحة المستدامة التابعة لمنظَّمة السياحة العالمية بإنشاء مرصدين جديدين في اندونيسيا بمناسبة المؤتمر الدولي للسياحة المستدامة الذي انعقد في يو غياكارتا، إندونيسيا، من 31 تشرين الأوَّل/أكتوبر إلى 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2017. تجدرُ الإشارة إلى أنّ المرصدين الجديدين يستضيفهما كلُّ من مركز الأبحاث للثقافة

والسياحة في جامعة أودايانا، المسؤول عن رصد السياحة المستدامة في سانور، وجامعة سوماتيرا أوتارا، المسؤولة عن رصد مقصد السياحة المستدامة بانغوروران.

37. في 7 تشرين الثاني/نوفمبر 2017، النقى أكثر من 60 وزيرًا للسياحة وعدد من قيادات القطاع الخاص في لندن، المملكة المتحدة، بمناسبة انعقاد اجتماع قمة الوزراء بشأن "السياحة المفرطة" لمنظّمة السياحة العالمية/هيئة سوق السفر العالمي، الذي سلّط الضوء على أهمية إشراك المجتمع المحلّي، والتواصل، وإدارة الزحمة، والتخطيط الملائم، وتنويع المنتجات، باعتبارها جوانب أساسية ينبغي أخذها بعين الاعتبار لدى معالجة مسألة "السياحة المفرطة". واتفق المشاركون في الاجتماع على الحاجة إلى تعزيز الوعي بين المجتمعات المحلّية حول فوائد القطاع، وتحسين استخدام البيانات العامّة لقياس وإدارة أثر السيّاح وتدفّقاتهم، وتشجيع تطوير تجارب سياحية تنخرط فيها المجتمعات المحلّية بشكلٍ مباشر وتستفيد منها.

38. مع النمو السريع الذي يشهده قطاع السياحة في أفريقيا الغربية والوسطى، أصبحت السياحة تشكّل ركيزة هامة للاقتصادات المحلّية في العديد من مقاصد المنطقة. وقد تؤثّر التحدّيات المرتبطة بالحفاظ على التنوّع البيولوجي في بيئة ملائمة ونوعيّة، على رضا الزوّار على المدى البعيد، ممّا يؤدّي في نهاية المطاف إلى تراجع توليد المداخيل الناتجة عن الأنشطة المتصلة بالسيّاح. بناءً عليه، أطلقت منظمة السياحة العالمية، بالتعاون مع مجموعة تشيميلونغ (Chimelong) برنامجًا لبناء القدرات في أفريقيا الغربية والوسطى، ضمّ 5 بلدان، وكان المستفديون الأوائل منه: الغابون وبنين والنيجر. أمّا الحلقتان الدراسيتان الأخيرتان في السلسلة فأجريتا في دوبريكا، جمهورية غينيا، من 14 إلى 16 تشرين الثاني/نوفمبر، وفي كينشاسا، جمهورية الكونغو الديمقراطية، من 12 إلى 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2017.

39. بمناسبة مرور مئة عام على ظهورات فاطيما (1917-2011)، جرى تنظيم المؤتمر الدولي للسياحة الدينية والحجّ بالتعاون مع وزارة الاقتصاد في البرتغال، بتاريخ 22 و23 تشرين الثاني/نوفمبر. تناول المؤتمر إمكانات ودور السياحة الدينية والأماكن المقدّسة كأداة لتعزيز التنمية الاجتماعية-الاقتصادية والثقافية للمقاصد.

40. تباحث مسؤولون أفارقة معنيّون بالسياحة حول دور هذا القطاع كأداة لتعزيز النمو الشامل والمشاركة المجتمعية، في لوساكا، زامبيا، بتاريخ 16-18 تشرين الثاني/نوفمبر 2017، بمناسبة انعقاد مؤتمر منظّمة السياحة العالمية حول الترويج للسياحة المستدامة كأداة للنمو المستدام والمشاركة المجتمعية في أفريقيا، وهو حدث رسمي أقيم في إطار الاحتفال بالسنة الدولية 2017. أسفر المؤتمر عن إعلان لوساكا حول الترويج للتنمية السياحية المستدامة كأداة للنمو الشامل والمشاركة المجتمعية في أفريقيا، وأجمع كافة المشاركين على اعتماد الوثيقة التي تضع مفهوم الاستدامة في صميم التنمية السياحية وعلى الأجندات الإنمائية الوطنية والدولية.

41. عُقِدَ مؤتمرٌ حول السياحة والوظائف والنمو الشامل اشترك في تنظيمه كلٌ من: منظّمة السياحة العالمية، وحكومة جامايكا، ومجموعة البنك الدولي ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، بهدف وضع إطار تعاون جديد للسياحة من أجل الدفع باتّجاه تحقيق خطّة التنمية المستدامة لعام 2030. ضمّ الحدث 1500 مشارك وأكثر من 50 متحدّثًا، وأقيمَ في مونتيغو باي، جامايكا، وأجريَ من 27 إلى 29 تشرين الثاني/نوفمبر 2017. خلال يومين، استعرضت اللقاءات نماذج الشراكة في مجالات الاستثمار، والبنية التحتية، والمساعدة الدولية وتمويل التنمية، ورأس المال البشري، والشمول الاجتماعي، وتغيّر المناخ، وكفاءة استخدام الموارد، والتعليم، وإدارة المقاصد. ووقع قادة قطاع السياحة الذين كانوا حاضرين في هذه المناسبة على إعلان مونتيغو باي بشأن الوظائف والنمو بالسياحة المستدامة، مؤكّدين بالتالي تصميمهم على اتّخاذ المزيد من الإجراءات نحو النهوض بالسياحة المستدامة حول العالم.

42. استضافت بوتسوانا الندوة الدولية والمؤتمر السنوي حول برنامج السياحة المستدامة التابع الإطار السنوات العشر، من 7 إلى 9 كانون الأوَّل/ديسمبر 2017. بهذه المناسبة، اجتمع المعنيون بقطاع السياحة لتبادل الخبرات والمعارف حول المقاربات المبتكرة الرامية إلى تعزيز التخطيط والتمويل والتسويق للسياحة والمحافظة على الموارد الطبيعية. ونوقش أيضًا دور قطاع السياحة في التصدي لتغيّر المناخ تحت عنوان "تمكين الاستدامة في المقاصد السياحية من خلال الابتكار". واجتمع حوالى 30 صحافيًا للتداول حول دور الإعلام في المناداة بالسياحة المستدامة والحفاظ على الحياة البرية باعتباره أبرز مقوّماتها. وتطرّق التدريب إلى تأثير سياحة الحياة البرية في القارّة الأفريقية، ومختلف الزوايا الصحفية للموضوع، وأهمية تناقل القصص والأخبار للتبليغ. وأتيحت الفرصة للمشاركين القتراح حلول وتوصيات للصعوبات التي يواجهونها عادة، من اجل تغطية هذه المواضيع.

43. في 11 و12 كانون الأوَّل/ديسمبر 2017، اجتمع في العاصمة العُمانية مسقط أكثر من 800 مشارك من 70 بلدًا، بمناسبة انعقاد المؤتمر العالمي الثاني لمنظّمة السياحة العالمية/اليونسكو بشأن السياحة والثقافة. التقى في هذا المؤتمر وزراء للشاعة ووزراء للثقافة، بالإضافة إلى جهات معنيّة من القطاع الخاص وعدد من الخبراء، بهدف بناء وتعزيز الشراكات بين قطاعي السياحة والثقافة، وتم التشديد على دور هما الأساسي في تنفيذ خطّة الأمم المتّحدة للتنمية المستدامة لعام 2030.

44. عُقِدَ اجتماع الشبكة الدولية العالمية لمراصد السياحة المستدامة للعام 2017 بتاريخ 13-14 كانون الأوَّل/ديسمبر في مقر منظَّمة السياحة العالمية في مدريد. تبادل المشاركون معلوماتهم حول مختلف الهيكليات التشغيلية والفنية لأنظمة رصد المقاصد؛ والمقاربات التشاركية ومسألة رضا المجتمع المحلّي؛ والجهود والرابط بين مساعي الرصد المحلّية وأهداف التنمية العالمية.

45. انضم مشاركون من حول العالم إلى حفل الاختتام الرسمي للسنة الدولية للسياحة المستدامة من أجل التنمية 2017 في قصر الأمم، في جنيف، سويسرا، بتاريخ 19 كانون الأول/ديسمبر 2017. استُعرضت خلال الحدث أبرز الإنجازات التي تحققت في هذا العام، كما جرت مناقشة خارطة الطريق لتعزيز مساهمة السياحة في تفعيل خطّة التنمية المستدامة لعام 2030.

46. قامت سبع شركات ورابطة واحدة بإضفاء الطابع الرسمي على التزامها بـ المدوّنة العالمية لآداب السياحة الخاصّة بمنظّمة السياحة العالمية، خلال حدث أقيم في سياق فعاليات معرض السياحة الدولي (فيتور) في مدريد، إسبانيا، بتاريخ 21-17 كانون الثاني/يناير 2018. تتضمّن المدوّنة جملة من المبادئ، منها احترام حقوق الإنسان والتراث الثقافي، وحماية البيئة والمجتمعات المحلّية الأكثر ضعفًا، بالإضافة إلى عددٍ من المفاهيم مثل الشمول، والمساواة بين الجنسين، وإتاحة الوصول للجميع. تتطرّق المدوّنة أيضًا إلى مسؤوليات كافة الجهات المعنية، وتوصي باعتماد أساليب عمل أخلاقية ومستدامة، بما في ذلك الحقّ في السياحة، وحرّية تنقل السيّاح، وحقوق الموظّفين والمهنيين. ولغاية هذا التاريخ، التزمت بالمدوّنة 547 شركة ورابطة من 73 بلدًا.

47. عُقِدَت اجتماعات لجنة السياحة والاستدامة برئاسة كولومبيا عبر الانترنت وفي إطار فعاليات معرض فيتور. يمكن الاطّلاع على خلاصات الاجتماعات في الوثيقة (<u>CE/108/6(b)</u>.

48. وثيقة المؤتمر العالمي للسياحة والطاقة المستقبلية هو المنشور الذي صدر عن المؤتمر العالمي المعني بالسياحة والطاقة المستقبلية: فتح آفاق فرص النمو الخفيضة الكربون، الذي عُقِدَ في أستانا، كاز اخستان، بتاريخ 26 و27 حزيران/يونيو 2017، حيث اجتمع القادة القيّمون على قطاع السياحة وصانعو السياسات لمناقشة مساهمة القطاع في الحدّ من انبعاثات الكربون. يسعى المؤتمر إلى تحفيز النقاش بين روّاد الأعمال والمموّلين وصانعي السياسات، لاستكشاف فرص جديدة وحلول مبتكرة للطاقة المستقبلية في قطاع السياحة العالمي، وللمساهمة في النموّ الخفيض الكربون.

#### باء. البيانات والبحوث والتوجيه

29. صدر عن منظّمة السياحة العالمية وبرنامج الأمم المتّحدة الإنمائي وشركاء آخرين، منشوران تحت عنوان السياحة وأهداف التنمية المستدامة – رحلة باتّجاه عام 2030، والسياحة وأهداف التنمية المستدامة – رحلة باتّجاه عام 2030، الضاءات بهدف بناء المعارف وتمكين وإلهام المعنيين بقطاع السياحة لاتّخاذ الإجراءات اللازمة لتسريع التحوّل نحو قطاع سياحي أكثر استدامة، عن طريق مواءمة السياسات والعمليات والاستثمارات مع أهداف التنمية المستدامة. يرمي هذان المنشوران إلى توضيح وترسيخ الروابط بين السياحة وأهداف التنمية المستدامة، وتقديم توصيات حول كيفية توجيه الطريق نحو عام 2030، بناءً على تحليلٍ للمراجعات الوطنية الطوعية لـ64 بلدًا حول أهداف التنمية المستدامة، وأنشطة المسؤولية الاجتماعية التي أجرتها 60 شركة سياحية عالمية.

50. في المنشور الصادر حول نتائج المؤتمر الدولي الثالث المعني بالأداب والسياحة الذي انعقد في كراكوف، بولندا، في 27 و28 نيسان/أبريل 2017، تُستعرَض شهادات عن مشاريع ناجحة من حول العالم، توضح كيف يمكن تحقيق السياحة المستدامة والعادلة والشاملة. تناول المؤتمر السبل التي يمكن من خلالها لقطاع السياحة تسخير مبادئ الاستدامة، والمسؤولية المشتركة، ومساءلة كافة الجهات المعنيّة في تطوير البنية التحتية والمنتجات والخدمات السياحية. تجدر الإشارة إلى أنّ هذا النشاط يندرج في إطار المشروع المشترك مع المفوّضية الأوروبية.

51. بنتيجة الشراكة بين منظمة السياحة العالمية ومنظمة الدول الأمريكية، وبمناسبة السنة الدولية 2017، صدر منشور أوَّل تحت عنوان "السياحة وأهداف التنمية المستدامة: ممارسات جيّدة في القارّة الأمريكية". قُدِّم المنشور المشترك خلال المؤتمر الأميركي الرابع والعشرين للوزراء والسلطات الرفيعة المستوى في قطاع السياحة، الذي انعقد في جورج تاون، غيانا، في 21 و22 آذار/مارس 2018. من خلال دراسات الحالات التي يتضمّنها هذا المنشور، ألقي الضوء على ممارسات جيّدة توضح كيفية مساهمة السياحة المستدامة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، وأهميتها وإمكاناتها كوسيلة فعالة لتعزيز التنمية المستدامة والنمو الشامل في القارّة الأميركية.

52. في النقرير حول أوجه التأزر بين السياحة والثقافة، يُسلَّط الضوء على العلاقة المتبادلة بين السياحة والثقافة، وارتباط كل قطاع بالآخر. يؤكّد التقرير الذي أجري من خلال استطلاع للخبراء والدول الأعضاء في منظّمة السياحة

العالمية أنّ السياحة الثقافية، التي تحوّلت من جرّاء أساليب العيش المتغيّرة، والأشكال الجديدة للثقافة والإبتكار، والتقنيات المتطوّرة، تلعبُ دورًا رئيسيًا في السياحة العالمية اليوم.

20. أقرّت الجمعية العامة لمنظّمة السياحة العالمية، خلال دورتها الثانية والعشرين (تشنغدو، الصين، أيلول/سبتمبر (2017)، النسخة الانكليزية من الاتفاقية الإطارية لآداب السياحة والبروتوكول الاختياري التابع لها، وطلبت من الأمانة اتخاذ كافة الخطوات اللازمة لاعتماد الاتفاقية الإطارية كما أقرّتها الجمعية العامة، بكافة اللغات الرسمية للمنظمة. بناءً عليه، قامت الأمانة بترجمة النصّ، وسوف تُطلِع الدول الأعضاء على النسخ العربية والفرنسية والروسية والإسبانية منه، طلبًا لملاحظاتهم وموافقتهم، تمهيدًا لاعتماد الاتفاقية لاحقًا بجميع اللغات الرسمية حسبما هو مطلوب في القرار (XXII)707).

#### رابعا. إجراءات من قبل المجلس التنفيذي

## $^{1}$ مشروع مقرّر

انّ المجلس التنفيذي،

وقد اطّلع على تقرير الأمين العام بشأن تنفيذ برنامج العمل العام،

أ. يحيط علمًا بكافة الأنشطة الملخّصة في هذا التقرير ومرفقاته؛

ب. ويشكر ساموا، رئيس اللجنة التوجيهية المعنيّة بالسنة الدولية 2017، وكافة أعضاء اللجنة الآخرين، على دعمهم المستمرّ والتزامهم؛

- ج. ويُعرب عن خالص امتنانه للدعم القيّم من قبل السفراء الخاصّين الإثني عشر خلال السنة الدولية 2017؟
- الله على مواصلة الترويج لحملة الأعضاء والجهات المعنيّة بالسياحة على مواصلة الترويج لحملة "سافر استمتع إحترم"؛
- ه. ويشكر كذلك الرعاة الرسميين والشركاء والأصدقاء الأربعة والسنّين للسنة الدولية 2017 على دعمهم القيّم لفعاليات هذه السنة، وكذلك الشركاء في مجالى الإعلام والحملات.

1 هذا مجرد مشروع مقرر. للإطلاع على المقرر النهائي الذي يعتمده المجلس، رجاء مراجعة وثيقة المقررات الصادرة عن الأمانة.

#### Annex I: UNWTO on the ground (Technical Cooperation and Silk Road Programme)

#### I. Technical Cooperation

#### Country: Algeria

**Project Title:** Formulation of a Tourism Marketing and Promotion Strategy

**Duration:** January – July 2018

**Objectives:** At the request of the Ministry of Tourism and Handicrafts and, in collaboration with UNDP Algeria, UNWTO is extending its technical assistance in the Formulation of a Strategy for Marketing of the Tourism Sector and Promotion of the Image of Algeria. The objective of the project is to not only produce a tourism marketing and branding strategy but also prepare a project document for the implementation of 3-4 priority actions of the marketing strategy.

**Results achieved:** The initial is scheduled for March 2018 wherein the UNWTO expert would conduct an initial review and assessment of the country's tourism sector, existing and potential markets, existing and potential products, as well as assess the image of Algeria as a tourism destination.

#### Country: Bahamas

Mission Title: Assistance in the Preparation of the Addendum to the Bahamas Building Code (BBC)

**Duration:** December 2017

**Objectives:** To provide technical assistance in the preparation of the addendum to the BBC.

#### Results achieved:

- Review of the scope and extent of international, regional and national sustainability and climate change initiatives being carried out at present and assess their impact on the BBC.
- Examination of the regulatory framework within which the BBC is anchored.
- Four workshops and several meetings were conducted with relevant stakeholders to define the
  scope and content of the planned Addendum. The workshops and discussions revolved around
  potential measures to be taken to protect against the impacts of climate change and to increase
  the sustainability of the building environment, and how these can be incorporated in and
  implemented by the proposed Addendum within the country's laws and regulations, regional
  coordination efforts, and international treaties.
- A report with all observations and suggestions regarding the building code and the possible Addendum was submitted to the relevant Bahamas authorities for review and approval.

#### Country: Botswana

**Project Title:** Update the 2009 Tourism Satellite Account

Duration: March 2017 - February 2018

**Objectives:** Through funding from the Peace Parks Foundation as part of an overall project funded by the German Development Bank, the Ministry of Environment, Wildlife and Tourism requested UNWTO's technical assistance to update the 2009 Tourism Satellite Account (TSA) which was prepared in 2011

also by UNWTO. The project will focus on reviewing the current system of tourism statistics with a view to improving data collection and analysis and survey methodologies to incorporate new elements of the Botswana tourism scenario. The project will also upgrade and introduce improvements in statistical database development and management.

#### Results achieved:

- The project was launched in March 2017. Its objective is to review the current system of tourism statistics, identify areas of improvement in terms of data collection and analysis, review the capacities of the institutional partners involved in TSA development, and, review the current statistical database system and identify areas of improvement.
- During the project, technical assistance was provided in improving the Tourism Statistics
  Database (in terms of data collection, analysis and reporting); implementation of an improved
  Inbound Visitor Survey; and, training on data collection procedures and TSA compilation.
- The updated TSA for the reference year 2016 was officially presented in Gaborone on 20 February 2018.

#### Country: Botswana

Mission Title: Review of the Hotel Classification System

**Duration:** February – March 2018

**Objectives:** In order to improve the competiveness and raise the overall quality of services offered by the accommodation component of its tourism sector, the Botswana Tourism Organization (BTO) which is a parastatal corporate body responsible for tourism development under the Ministry of Environment, Natural Resources Conservation and Tourism in Botswana, requested UNWTO's technical assistance to undertake a complete review of the existing hotel classification scheme for the country.

**Results achieved:** The mission was conducted in February 2018. Its objective was to undertake an initial review and assessment of the current status of quality services in tourism accommodation establishments in Botswana and prepare a project document for the updating of the hotel classification scheme for the country based on international best practices and catered to the specific characteristics of their respective tourism accommodation sectors.

#### Country: China

**Project Title:** Development of an International Tourism Marketing Strategy for the Province of Yunnan

**Duration:** January 2017 and on-going

**Objectives:** To formulate an International Tourism Marketing Strategy, including a destination brand approach, for the Yunnan Province for the period 2017 – 2022, as well as a 3-year detailed action plan and a specific destination market strategy for a selected source market.

- A detailed project work plan has been drawn up and a project Inception Meeting took place in December 2017.
- Field research and destination site inspection have been carried out for an assessment of the current state of tourism, a detailed review of the existing tourism marketing and product development strategies, and identification of the strengths, weaknesses, opportunities and threats for the tourism marketing and branding in Yunnan.

- Market research has been undertaken to identify priority market segments and to target and promotional tools to reach them, and to assess product development and packaging requirements for these markets.
- An analysis is made to identify of public and private sector stakeholders involved in tourism marketing, the possibilities to create synergies between their activities, and the training needs to strengthen the capacities of tourism stakeholders to successfully plan and carry out marketing activities, including e-marketing.

## Country: China

**Mission Title:** Assessment Mission on Tourism Development Planning for Muping District (Shandong Province)

**Duration:** August 2017

**Objectives:** To formulate a project document and a detailed work programme for the development of a Tourism Development Plan for Muping District.

#### Results achieved:

- A study of the Shandong Province Tourism Development Master Plan (2016-2025) was conducted to assess which aspects are relevant for tourism development in Muping and should be further elaborated in the tourism development plan for the destination.
- Meetings carried out with all relevant stakeholders from the public sector, private sector and knowledge institutes to identify and agreement on key issues that need to be addressed in the formulation of a tourism development plan to be developed for a ten year period.
- In conjunction and agreement with all stakeholders, a process for formulating the tourism development plan was developed, including a three year action plan for implementation.

#### Country: China

**Mission Title:** Assessment Mission on Tourism Development Planning for Chandao Islands (Shandong Province)

**Duration:** August 2017

**Objectives:** To formulate a project document and a detailed work programme for the development of a Tourism Development Plan for Chandao Islands.

#### Results achieved:

- A study of the Shandong Province Tourism Development Master Plan (2016-2025) was conducted to assess which aspects are relevant for tourism development in Chandao Islands and should be further elaborated in the tourism development plan for the destination.
- Meetings carried out with all relevant stakeholders from the public sector, private sector and knowledge institutes to identify and agreement on key issues that need to be addressed in the formulation of a tourism development plan to be developed for a ten year period.
- In conjunction and agreement with all stakeholders, a process for formulating the tourism development plan was developed, including a three year action plan for implementation.

#### Country: China

Mission Title: Project Formulation Mission for a Tourism Marketing Strategy for Hainan Province

**Duration:** December 2017

**Objectives:** To formulate a project document to develop an international marketing strategy for Hainan Province.

#### Results achieved:

- Four focus group meetings were conducted in order to obtain views and information for the development of a project document for the international marketing strategy for Hainan Province, with representatives from 1) the Hainan Provincial Tourism Development Committee; 2) inbound tour operators; 3) hotel managers; 4) managers of scenic spots.
- Based on the inputs received during these meetings, a detailed project document was prepared
  for the development an International Tourism Marketing Strategy, including a destination brand
  approach for the international market, for the Hainan Province for the period 2019 2025, as
  well as a 3-year detailed implementation plan and a specific destination market strategy for
  three selected international source markets.

#### Country: China

Mission Title: Project Formulation Mission for a Tourism Development Strategy for Nanxun District

**Duration:** January 2018

**Objectives:** To formulate a project document and a detailed work programme for the creation of a tourism development strategy for Nanxun District.

#### Results achieved:

- Study of materials from Nanxun District and assessment on which aspects of rural tourism are relevant for tourism development and should be further elaborated in the tourism development strategy for the destination.
- Meetings with all relevant stakeholders from the public sector, private sector and knowledge
  institutes to identify and agree on key issues that need to be addressed in the formulation of a
  tourism development strategy to be developed for a ten year period.
- A detailed project document for the development of Tourism Development Strategy for Nanxun, which describes the process, costs, and timeframe and topics to be covered in it, the Terms of Reference for the experts involved in the preparation of the strategy, with indication on which tourism development scenario(s) should be developed.

#### Country: Democratic People's Republic of Korea

**Mission Title**: Fact-Finding Mission on Tourism Product Development in the Wonsan-Kumgangsan International Tourism Zone

**Duration:** October 2017

**Objectives:** To assess tourism development possibilities in the Wonsan-Kumgangsan International Tourism Zone.

- Field visits to the Wonsan-Kumgangsan International Tourism Zone to assess its existing and potential tourism products.
- Meetings and interviews with NTA officials and the trade to gather relevant information to help with the design of the programme for the Workshop on Tourism Product Development.
- Delivery of the Workshop on Tourism Product Development, based on the observations made, inputs received and the information gathered during the field visits.
- A final report with recommendations on product development that will contribute to the development of Wonsan-Kumgangsan International Tourism Zone and the country's tourism industry at large.

#### Country: Democratic Republic of Congo (DRC)

Project Title: UNWTO/Chimelong Initiative on Sustainable Tourism and Conservation of Great Apes

**Duration:** November 2017 – November 2018

**Objectives:** In collaboration with the Ministry of Tourism and the African Wildlife Foundation, UNWTO is implementing a project for the development of sustainable tourism and the conservation of bonobos – an endangered species of Great Ape. The overall objective of the project is to enhance and create synergies between the conservation of the bonobos and the development of sustainable forms of tourism in protected areas in the Democratic Republic of Congo. The project activities aim at investing in capacity building and equipment provision for the conservation of great apes and working with communities to raise awareness on the importance of biodiversity conservation and explore opportunities to develop sustainable forms of tourism in and around habitats of the Bonobos. The project is being implemented under the framework of the collaboration between UNWTO and the Guangzhou Chimelong Group Co.Ltd for the implementation of a porttofolio of projects focused on sustainable tourism development and the protection of wildlife.

**Results achieved:** Project activities were launched in February 2018 with an initial review and assessment mission has been conduct in February 2018. The next phase will include implementation of two main activities in parallel – habituation of the Bonobos to the presence of humans in their habitats and preparation of a sustainable tourism development plan for the area.

#### Country: Guinea-Bissau

Mission Title: Review of the Hotel Classification Scheme

**Duration:** November 2017 - February 2018

**Objectives:** Through funding from UNDP, the Ministry of Tourism in Guinea-Bissau requested UNWTO's technical assistance to undertake an initial assessment of the current status of quality services in tourism accommodation establishments in Guinea-Bissau.

**Results achieved:** The mission was conducted on 28 November to 7 December 2017. Its objective was to undertake a review of the existing classification criteria and grading framework for hotels, lodges and other types of tourism accommodation establishments, identify constraints, and prepare a project proposal for the development of an efficient, reliable and competitive hotel classification scheme for the country based on international best practices.

#### Country: Guinea-Bissau

Mission Title: Project Formulation Mission for the Preparation of a Tourism Strategy and Master Plan

**Duration:** January – March 2018

**Objectives:** Through funding from UNDP, the Ministry of Tourism in Guinea-Bissau requested UNWTO's technical assistance to conduct a detailed review of the tourism sector with a view towards preparing a Tourism Strategy and Master Plan.

**Results achieved:** The formulation mission was conducted on January 2017. Its objective was to undertake a detailed review of the existing situation of the tourism sector in the country; identify gaps and constraints which impact on the current and future development of tourism; identify opportunities for expanded growth; and, develop a project document for the formulation of a sustainable, harmonized Strategy and Master Plan for the tourism sector.

#### Country: Haiti

Project Title: Enhancing Local Economic Impact from Tourism Development in Jacmel

**Duration:** August 2014 – December 2017

**Objectives:** To enhance the economic participation of the local population into the tourism value chain by creating new long term job positions while ameliorating and diversifying the offer of existing tourism products as well as creating new sustainable ones.

#### Results achieved:

- Capacity building covering several topics such as storytelling, sustainable product development, introduction to SME development including web page and marketing knowledge, waste management, food safety, lifeguard training, first aid, client service, basic restaurant service, personal development and handicraft product development. The total number of beneficiaries of these capacity building activities is 149.
- Based on the skills obtained in the capacity building seminars, the project supports local people to develop and operate tourism businesses and excursions, e.g. through the provision of market intelligence, product presentations to potential travel agents, preparation of promotional materials and the creation of a network of tourism enterprises in the destination.
- Improvement of the most visited tourism sites (three beaches and site of natural pools) by creating local site management organizations aiming to achieve a more transparent, professional, secure and sustainable management, and to achieve a self-sustained economic status. A Pilot Committee for Tourism in the South-East Department has been established in order to monitor and support the progress of the local site organizations. This committee is formed by representatives of several ministries, local authorities, private sector and local population, and supports the creation of standards and certificates for the management of beaches and protected areas.
- Creation and improvement of new and existing excursions to help communities increase their income, fund reforestation for the area and add value to local products like sugar cane and coffee.
- Development of 3-5 city circuits and activities that provide visitors with an opportunity to experience the culture, music, dance, arts and crafts, history, food, and people of Jacmel.

As the project area was severely hit by hurricane Matthew, in 2016 the Government focused on recovery efforts and continued completing project activities in the course of 2017.

#### **Country: Honduras**

**Project Title:** Further Strengthening of the System of Tourism Statistics

**Duration:** February 2018 – March 2018

**Objectives:** In 2016, and in collaboration with the National Tourism Administration of Honduras (IHT), UNWTO conducted a detailed review of the country's national tourism statistical system. One of the recommendations was to implement an automation of the expansion processes related to statistical surveys. In this regard, in 2018, Honduras requested additional UNWTO technical assistance to support IHT in the development and implementation of these processes.

#### Results achieved:

- Automate the process of quality control of sample information, estimation of periods without information and expansion of the sample of traveler characterization surveys of the flow count at borders and airports.
- Automate the process of expansion of the indicators of the expenditure survey and visitor profile.
- Generate reports on the results of the process of expansion of the count of flows at borders and airports and of the indicators of the expenditure survey and visitor profile.

#### Country: Islamic Republic of Iran

Mission Title: Project Formulation Mission for a Tourism Development Master Plan

**Duration:** August 2017

**Objectives:** To formulate a project document for the preparation of a Tourism Development Master Plan for the period of 2018-2027.

#### Results achieved:

- A study of the previous Tourism Development Master Plan for the Islamic Republic of Iran was carried out to assess which aspects are still relevant and which aspects require special attention in the updated tourism development plan.
- Meetings with all relevant stakeholders from the public sector and private sector were conducted to identify and agree on key issues that need to be addressed in the formulation of a tourism development plan to be developed for a ten year period.
- In conjunction and agreement with all stakeholders, a project document was prepared detailing the process for formulating the tourism development plan, including an indication of the costs and timeframe involved, and a three year action plan for its implementation.

#### Country: Jordan

Mission Title: Local Community Tourism Awareness Campaign

**Duration:** July 2017

**Objectives:** Despite the importance of tourism in the Jordanian economy, there is still limited awareness in the general public of the opportunities, particularly in employment, presented by the tourism sector. Nevertheless, one of the greatest assets of the tourism sector is its potential to generate

sustainable livelihoods, especially for women and youth, and at the skilled and unskilled level. Tourism encourages a wide variety of entrepreneurship from accommodation, dining, handicrafts, tour operation, tour guiding, other associated retail outlets, etc. The National Aviation and Tourism Academy of Jordan, under the endorsement of the Ministry of Tourism and Antiquities, requested UNWTO's technical assistance to conduct a needs assessment mission to prepare a road map for the implementation of a Tourism Awareness Campaign at national level in Jordan. The objective of the campaign would be to sensitize the Government, service sector, students and general population on the importance of tourism, particularly as a source of employment.

#### Results achieved:

- The mission was conducted in July 2017 and based on the assessments undertaken by UNWTO, a project proposal was prepared which aims to develop a comprehensive programme to improve the perception of dignity of labour through tourism so as to ensure the increased participation and ownership of Jordanians in the development and management of tourism in the country.
- The project document for the design and implementation of a Tourism Awareness Campaign
  was prepared and approved by the National Aviation and Tourism Academy of Jordan and is
  currently being reviewed by the Ministry of Tourism and Antiquities.

#### Country: Kazakhstan

Project Title: Statistics, Value Chain Analysis and Development of Tourism Intelligence

**Duration:** June – December 2017

**Objectives:** To provide technical assistance to the Tourist Information Center of Almaty City on a variety of issues related to improved planning, development, management and marketing of tourism in Almaty, Kazakhstan.

- A complete review and assessment of the current state of tourism statistics in Almaty and development of a project framework for the further strengthening of the tourism statistical system in Almaty with a view to facilitating the Almaty City authorities in their endeavour to better understand the economic dimension of tourism in terms of demand (international and domestic arrivals, characteristics of their visits, and their consumption of goods and services) and supply (characteristics of local industries involved in tourism and details of their production and use of labour and capital), thereby guiding tourism policy and planning while providing a useful lobbying tool for advocating the cause of tourism.
- A Tourism Value Chain Study for Almaty was carried out through evaluation of income flows in the tourism sector in Almaty, with a particular focus on the income that reaches or could reach disadvantaged groups, and specific recommendations on how the local economic impact from tourism can be enhanced and how disadvantaged groups of the Almaty population could be better included in the tourism sector through increased income and employment.
- Strategic advice to the Regional Government of Almaty on possible pilot projects to carry out in order to enhance the local economic impact from tourism, including capacity building for public and private sector organizations involved in tourism development.
- Research on acquiring a better understanding of the international traveller visiting the Silk Road
  city of Almaty, through delivery of a series of training workshops, attended by 70 researchers
  representing national Kazakh universities and the travel trade. The research and training
  workshops offered valuable insight as to the Silk Road traveller profile, Almaty's connection to
  the Silk Road and the overall potential of the Silk Road tourism brand.

#### Country: Kyrgyzstan

Mission Title: Review of the Current Tourism Marketing Strategy for the Kyrgyz Republic

**Duration:** October 2017 – February 2018

**Objectives:** The Ministry of Culture, Information and Tourism of the Kyrgyz Republic intends to update its current tourism marketing strategy. In this regard, it has requested UNWTO's technical assistance to conduct an in-depth evaluation of the current tourism marketing strategy with a view to provided recommendations on the formulation of a new and updated marketing strategy for the sector.

#### Results achieved:

- The mission was conducted in October 2017. It undertook a detailed evaluation of the current situation of the tourism sector in the Kyrgyz Republic and prepared a project document which aims to 1) formulate a focused and targeted marketing strategy for the tourism sector; and 2) provide technical assistance to the Government in the implementation of the Strategy.
- The project document was approved by the Ministry.

#### Country: Lesotho

**Project Title:** Kome Rural Homestays

**Duration:** October 2012 – December 2017

**Objectives:** To improve community-based tourism within Pulane community as a way to improve livelihoods through tourism business activities.

#### Results achieved:

- Training seminars were organized for excursion providers, tour guides, rural homestay providers, and crafters, and a tourist map was developed with hiking, biking, and pony trekking routes, linking the three project areas. The seminar for excursion providers was attended by 11 small entrepreneurs. The seminar aimed to support the participants to start and/or grow an excursion enterprise, by building their capacity to develop excursions and to get access to tourism markets. The seminar provided the participants with valuable insights on how to develop new excursions or improve existing ones, making optimal use of the attractive natural and cultural heritage of the destination. It also gave detailed guidance to the excursion providers on marketing their products to individual tourists and establishing business linkages with foreign tour operators.
- Likewise, the seminars for tour guides, rural home stay providers and crafters focused on building the capacities to improve the products and services offered to tourists, and to strengthen their marketing skills. The seminars were attended by 16, 34 and 24 local participants, respectively. Following the training seminars, several participants directly started to put the lessons learned into practice by making improvements in the products and services offered to tourists and by establishing contacts with potential clients.

During 2017, the following additional activities will be carried out:

- Guides training, especially at Malimong, and Thaba-Bosiu;
- Familiarization tour for Tour Operators from Lesotho and Clarence in South Africa;
- Roadshows to promote the tour route in Maseru city as well as to post adverts on television screens at Maseru Mall and Pionner Mall; and
- 4Registration of the enterprise groups at Thaba-Bosiu, and Ha Baroana.

## Country: Lesotho

Project Title: Formulation of a Tourism Policy and Updating of the Tourism Master Plan

**Duration:** October 2017 – June 2018

**Objectives:** The African Development Bank (AfDB) is implementing an ambitious project to support the diversification of Lesotho's economy. The project covers various economic sectors including tourism where the main activity is the formulation of a Tourism Policy and an updated Tourism Master Plan for the country. In this regard, the Ministry of Tourism, Environment and Culture has requested UNWTO's participation in the project in the provision of quality assurance and technical assistance in the preparation of terms of reference and review of reports as well as participation in Steering Committee meetings.

#### Results achieved:

UNWTO participated in the meeting of the project Inception Meeting in November 2017
providing recommendations to the Ministry on the proposed project implementation approach.
UNWTO has also provided technical assistance in the review and evaluation of several of the
project deliverables including Inception Reports on the Tourism Policy and Master Plan as well
as the Inception Report on the revival of the Lesotho Council for Tourism.

#### Country: Madagascar

**Project Title:** Crisis Communications Strategy

**Duration:** February 2018 - February 2019

**Objectives:** In partnership with the World Bank, UNWTO is implementing a project in Madagascar to formulate a Crisis Communications Strategy. The project will focus on reviewing the current institutional set-up for communications and existing mechanisms and capacities within the Ministry and other stakeholders with a view to formulate a Strategy on Crisis Communications. The project will also provide training for the implementation of the Strategy and Media training for key players.

#### Results achieved:

- An initial mission was conducted in February 2018 to assess the current communication channel systems and protocols in place. Detailed consultations were held with key stakeholders and main challenges and opportunities for crisis communication in tourism were identified. An assessment was also undertaken of training needs in communication.
- A second mission will be undertaken in May to provide training to Government stakeholders.

#### Country: Mongolia

**Project Title:** Capacity Building for Tourism Employees

**Duration:** March 2015 – October 2017

**Objectives:** To build capacities among tourism employees and unemployed young people to make a career in the tourism sector.

- The project conducted a rapid assessment on curriculum development based on the needs of the private sector and developed two training modules on service and hospitality areas and tourism management.
- The following training have been or are currently being implemented by the project:
  - Train-the trainers training (30 trainers trained)
  - o Housekeeping, front office, and office management training
  - Hospitality and tourism management training
  - Advanced hotel operations training
  - Tour guiding training
  - Advanced tourism management training
- So far, a total of 350 participants have joined the various training programmes, and constant contact is being made with the participants on their progress. Already 70 per cent of participants have gained employment in the tourism sector during the period of project implementation.

#### Country: Morocco

Project Title: Establishment of a New System of Tourism Hotel Classification

**Duration:** June 2013 – December 2018

**Objectives**: In March 2013, UNWTO and UNDP Morocco signed an agreement to support the Moroccan Ministry of Tourism in the establishment of a new system of tourism hotel classification. The project aims to consolidate a standing level of competitiveness for the Moroccan hotels which will enable them operating on an international competition level and to develop a real culture of quality within tourism hotels. The review of the classification system is to:

- Improve the quality of tourist accommodation establishments.
- Facilitate the classification of tourist accommodation in terms of quality, safety, health and sustainable development.
- Adapt the classification system to the evolution and diversification of the tourist demand.
- Develop a Guarantee involving regulatory standards and quality frameworks.
- Implement a quality strategy in Morocco as a destination offering a sustainable competitive advantage.

The general objective is to contribute to the economic and social development of Morocco.

- Review of the existing hotel classification system and first draft of revised criteria prepared.
- Training of 90 Inspectors of the Ministry of Tourism on the proposed revisions to the criteria and the impact that these will have on the inspection process. Based on feedback from the training, a second revision of the revised criteria was prepared.
- Practical training of 90 Inspectors of the Ministry of Tourism on the application of revised criteria
  is scheduled to be completed in August 2014. This practical training activity is also serving as
  an awareness-raising exercise amongst the hoteliers to share with them the main revisions to
  the criteria and their application.
- National Seminar on Hotel Classification in Morocco
- Pilot testing of 650 mystery guest visits.
- Manual for interpreting new hotel classification criteria.
- Manual for Hotel classification process.

#### Country: Mozambique

Project Title: Human Resource and SME Development for the Tourism Sector in Inhambane Province

**Duration:** May 2011 (Phase I) – December 2017 (Phase II)

**Objectives:** To enhance the local economic impact from tourism in Inhambane through human resource development and SME development in the tourism sector.

Results achieved: The project builds on the experience of the previous project in the region. A major success has been the establishment of a multi-stakeholder platform (including tour operators, hotels and restaurants), which addresses marketing issues that had previously been identified as a major challenge for the destination. As a result, tourism enterprises collectively participate in international tourism trade shows, and are jointly promoting the destination to long-haul tourists. Over 600 local people, mainly women and youth have been trained in different tourism subjects, including housekeeping, hospitality, food preparation and tour guiding. The training has resulted in an improved level of service delivery in the sector, which has had a positive impact on the economic performance of individual enterprises as well as on the competitiveness of the Inhambane destination as a whole. For SME development, training on business management has been provided to 21 owners/managers of small tourism enterprises. Further, the project has provided micro finance to 9 small enterprises dealing with handicrafts production, supply of fruits, vegetables and eggs, organization of sailing tours and preparation of local meals. Successes have especially been booked with establishing business linkages for the local supply of agricultural products to hotels and restaurants, and with assisting handicraft producers to get better access to the tourism market. A group of 20 handicraft producers has been supported by providing a space where they can sell their souvenirs to tourists.

#### Country: Oman

**Project Title:** Development of Tourism Statistics

**Duration:** April 2015 – December 2018

**Objectives:** The Omani Government is keen to promote the tourism sector as part of its diversification strategy. Currently, tourism plays a key role in the economy and has the potential for further development. Therefore, having reliable, sufficient and adequate statistics are essential for policymakers to make effective decisions and to monitor the tourism strategy performance. Hence, in collaboration with the Ministry of Tourism, UNWTO is providing its technical assistance to conduct a comprehensive assessment of tourism statistics in Oman; prepare and implement an action plan for development of tourism statistics; and, develop a Tourism Satellite Account for the country.

- To date, UNWTO has undertaken five missions to Oman to review data collection processes, design new processes and provide capacity building to the Ministry and other national partners in the design and implementation of statistical collection procedures, and, analysis and evaluation of results obtained. Two more missions are scheduled to be undertaken before the end of the project.
- The fifth mission was conducted in August 2017 and focused on data regarding employment in tourism and investment in tourism, with further attention to improve the tourism database system.
- Significant progress has been made by the MOT in terms of implementing accommodation survey and cruise tourism surveys, and in managing other sources of data, which fall under their remit.

#### Country: Paraguay

Project Title: Update the Paraguay Master Plan for Sustainable Development of the Tourism Sector

**Duration:** May 2017 and on-going

**Objectives:** To provide the National Tourism Administration of Paraguay with a growth strategy and an implementation plan to advance the tourism sector as catalyst for rapid economic development.

#### Results achieved:

- During the first phase of the Master Plan project UNWTO collaborated closely with national experts and stakeholders from the public and private sector to carry out a situation analysis of the tourism sector and come up with a vision for the period till 2025.
- The situation analysis presents a detailed assessment of key thematic areas, such as competitiveness, product and service quality, marketing and branding, human resources, sustainable tourism, and the institutional framework, and identifies strengths, weaknesses, opportunities and threats for each area. Based on this analysis and building on the country's attractive and diverse natural and cultural heritage, UNWTO has come up with various growth scenarios, and identified selected priority markets.
- Upon the approval of the interim report with the situation analysis and vision, UNWTO worked together with national counterparts on the formulation of the strategic recommendations and the implementation and monitoring arrangements for the Master Plan. It is foreseen that the updated Master Plan can serve as a key document to guide the further sustainable development of tourism in Paraguay.

#### Country: Republic of Congo

**Project Title:** Sustainable Tourism Development Plan

**Duration:** December 2014 – July 2017

**Objectives:** In collaboration with UNDP, UNWTO provided its technical assistance to the Ministry of Tourism and Environment of the Republic of Congo for the formulation of a Sustainable Tourism Development Plan for the country. In its 2012 Strategy for Growth, Employment and Poverty Reduction, the Government of the Republic of Congo identified tourism as a priority industry to stimulate economic growth while providing means for the creation of sustainable livelihoods. The objective of the project is to undertake an exhaustive analysis of the country's tourism sector (resources, infrastructure, institutions, human resources, source markets and tourism services) and formulate a Tourism Development Policy, Strategy and Master Plan which will stimulate the competitive yet sustainable growth of the tourism sector as a motor for stimulating economic growth in the country. In particular, the Master Plan will provide a detailed framework for the systematic planning of the tourism sector, distribution and prioritisation of tourism resources, and better coordination amongst the various stakeholders in the management of the sector.

- Detailed situation analysis of the current opportunities and challenges facing sustainable tourism development in the Republic of Congo.
- Formulation of a Tourism Policy which was approved by the Government and UNDP.
- Formulation of a sustainable Tourism Development Strategy and Master Plan which was approved by the Government and UNDP.

- Preparation of a separate Executive Summary of the Strategy to be circulated to donors and stakeholders.
- Organization of the first National Tourism Forum (assises nationales du tourisme) in July 2017 with the presence of the UNWTO Secretary-General.

#### Country: Republic of Congo

**Project Title:** Development of a Hotel Classification System

**Duration:** July 2016 – June 2018

**Objectives:** In collaboration with UNDP, UNWTO provided its technical assistance to the Ministry of Tourism and Environment of the Republic of Congo to conduct an in-depth analysis for the design and implementation of a new hotel classification system for the country. Given the Government's current endeavour to have a systematic approach to tourism development, commencing with the formulation of a tourism policy and master plan, another priority activity is the systematic approach to quality assurance with regard to tourism accommodation establishments with a view, on one hand, to stimulate competitiveness amongst the accommodation providers and, on the other hand, to assist the Government in marketing and promoting quality-based tourism services.

#### Results achieved:

- The resultant project has been approved by the Government and UNDP and project activities for the development and implementation of a Hotel Classification System in the Republic of Congo was launched in July 2016.
- Review of the existing hotel classification system and first draft of revised criteria prepared.
- First draft of the Manual for interpreting new hotel classification criteria submitted to Ministry for review and approval.

#### Country: Sri Lanka

Mission Title: Identification Mission for the Development of Project Proposals

**Duration:** February 2018

**Objectives:** To formulate a series of project proposals aimed at supporting the Sri Lanka Tourism Strategic Plan (2017-2020)

- A review of the Sri Lanka Tourism Strategic Plan 2017 2020 was carried out, and field visits and meetings were conducted with relevant parties, both internally at the Sri Lanka Tourism Development Authority and externally, in order to collect enough detailed information to prepare the project proposals.
- Study of the current tourism situation and status of each potential project, leading to further meetings with other stakeholders for discussions on how best to present the projects to the most relevant donors.
- Seven proposals were drawn up for the following projects:
  - 1. Scoping mission for a Tourism Master Plan
  - 2. Setting up the conditions to develop a Tourism Satellite Account for Sri Lanka
  - 3. Carrying Capacity Study at popular tourist sites to introduce a visitor management system

- 4. Community Tourism Strategy for Sri Lanka
- 5. Plan to expand tourism and hospitality training provision in Sri Lanka
- 6. Recommendations on adapting Dutch forts and lighthouses for tourism use
- 7. In-depth background analysis on priority and seasonal markets identified in the Strategic Plan
- Meetings with potential donors and development organizations were conducted for the presentation of the identified projects and to gauge funding opportunities for their implementation.

#### Country: Timor-Leste

Project Title: Capacity Building for Tourism Employees in Dili

**Duration:** September 2012 – December 2017

**Objectives:** To enhance local employment in the tourism sector in Dili through curriculum development and training of local people

#### Results achieved:

- Two training institutes in the country have been selected to deliver training for tourism employees. The project has assisted the two selected institutes to develop and carry out a train-the-trainers programme, and to prepare training curricula and has supplied the institutes with suitable training materials. The training institutes have delivered courses for employees of tourism enterprises, in order to build their skills to grow into a better paid position, and for unemployed young people to enhance their opportunities to obtain employment in the tourism sector.
- Training participants were selected in close collaboration with the private sector to enhance the
  opportunities that a large percentage of the trainees can use the acquired skills to make a
  career in the tourism sector, as well as to grow into more senior positions in the tourism sector.
  It is expected that at least 100 beneficiaries will increase their average income with a minimum
  of US\$ 1000 per year.
- The Vision Training Centre (YVTC) and East Timor Development Agency (ETDA) were the main training programme providers. Training programme on management was provided by ETDA and hospitality training programme was provided by YVTC.
- Vocational training on hospitality services were developed and delivered in 13 municipalities through a mobile training unit established by Youth Vision. The training seminars were attended by mainly owners and employees of restaurants, home-stays and local lodges. A tour-guide training course was organized by ETDA in their training centre in Dili.
- The project was successfully completed in December 2017, with a total of 217 participants having benefitted from the various training programmes carried out, which is well above the targeted 195 participants identified at project inception.

#### Country: Timor-Leste

**Project Title:** Marketing of Community-based Ecotourism Project

**Duration:** January 2016 – December 2017

**Objectives:** To strengthen the marketing of Community-based Ecotourism (CBET) initiatives in Timor-Leste and to develop a comprehensive community-based ecotourism marketing strategy for Timor-Leste.

#### Results achieved:

- The project worked closely with the local stakeholders to build their capacity to market the community-based ecotourism offer of the country, and delivered a 28-days training seminar on marketing of community-based tourism to Ministry Officials and other key stakeholders dealing with community-based tourism development.
- The project also formulated a marketing strategy for CBET and produced a brochure on CBET in Timor-Leste. It also collaborated with a web designer from the Ministry to develop a tourism website on CBET in English for the Ministry of Tourism, Arts and Culture.
- The Ministry of Tourism has identified a list of Community-Based Tourism projects in Timor-Leste that may benefit from the outcomes of the project. This exercise provided the project with comprehensive background information to:
  - advise the existing Community-Based Tourism projects on product improvement and diversification:
  - define the marketing activities;
  - based on the assessment, develop a full-fledged community-based ecotourism marketing strategy focusing, inter alia, on the promotion of small- and medium- size ecotourism enterprises with a clear focus on the local communities; and
  - o provide capacity building support for the implementation of the strategy and guidance on the development of marketing materials and activities.
- Community-based ecotourism itineraries were developed and familiarization trips carried out, and a national workshop on CBET marketing conducted.

#### Country: United Arab Emirates (Ras Al-Khaimah)

**Project Title:** Determining the Sustainable Tourism Positioning for Ras Al-Khaimah

**Duration:** September – December 2017

**Objectives:** Ras Al Khaimah, the fourth largest and northernmost emirate of the United Arab Emirates, has experienced rapid economic growth in recent years. Tourism is one of the Emirate's most important economic sectors and is considered a key engine for continued GDP growth and job creation. However, while tourism can contribute to the diversification of the economy of Ras Al-Khaimah and also provide new opportunities for employment, the Ras Al-Khaimah Tourism Development Authority (RAKTDA), through the Ministry of Economy of the United Arab Emirates, requested UNWTO's technical assistance to conduct a needs assessment mission for "Determining the Sustainable Tourism Positioning for Ras Al-Khaimah so as to be able to spread development throughout the Emirate and to measure the impact that tourism on the society, economy and environment to ensure the long-term competitiveness and sustainability of the sector.

- The mission was conducted in November 2017. Its objective was to assist RAKTDA to prepare
  a project proposal to identify, measure, monitor and manage the social, economic and
  environmental consequences of the development of tourism in order to:
  - i) achieve the goals of the destination Ras Al-Khaimah 2019,
  - ii) to maximize the benefits from existing and projected tourism development, on a sustainable basis, and
  - iii) to minimize any adverse impacts of tourism development on the economy, the social and cultural environment, and the marine and land-based ecosystems of the Emirate.
- The mission was successfully conducted and the project document was submitted for RAKTDA for their approval.

#### Country: Uzbekistan

**Project Title**: The preparation of a Road Map for the integrated development of the tourism potential of Khiva and the Khorezm region for 2017-2021

**Duration**: January 2018

**Objectives**: This project is in collaboration with the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) and the Smithsonian Institute to assess the development opportunities for the Khiva region as an important cultural heritage tourist region.

#### Results achieved:

- A needs assessment mission was conducted in January to undertake a situational analysis of
  the tourism sector in Khiva, identify and prioritize key issues to be addressed to strengthen the
  tourism sector and look at ways to better complement /support the cultural resources of the
  city—with a focus on market potential and issues of policy framework and regulatory/enabling
  environment to facilitate growth in the sector.
- A draft 'Vision and Action Plan' combining the recommendations from UNWTO and the Smithsonian Institute was prepared – the major recommendations have been incorporated into a Memorandum of Understanding signed between the Government of Uzbekistan and EBRD for the implementation of the Vision and Action Plan.

#### Country: Zambia

Project Title: Development of Cultural Centres for Promotion of Community-based Tourism

Duration: 2008 - December 2017

**Objectives:** To provide local communities with a structured framework to participate in the tourism industry, thereby providing them with an opportunity to directly benefit from tourism through the creation of sustainable livelihoods.

**Results achieved:** Cultural Centres in Mafungautsi and Mwandi villages have been built and capacity building activities carried out linking the following areas: tourism hospitality and service; handicraft design and manufacturing; tour guiding, presentation of local dances and music shows; book keeping and business management. Based on an internal assessment, the Ministry has prepared a revised work plan, giving priority to the active promotion and capacity building activities for the centre in Mwandi, which is located near Livingstone.

#### Country: Zambia

Project Title: Livingstone Community Sustainable Tourism Resource Centre

**Duration:** April 2016 and on-going

**Objectives:** To provide the community with a self-sustaining facility that will contribute to improving the livelihood of the Livingstone local community; and to provide skills acquisition and income generation at the Resource Centre and household levels.

#### Results achieved:

- The Ministry has allocated land on a central location in Livingstone for the construction of the
  resource centre, and has also reserved funds to co-finance the project. The drawings for the
  resource centre have been prepared and a local contractor is selected through a tender
  procedure.
- Synergies have been created between this project and the Cultural Centres project in Zambia in so far as to use the Livingstone Tourism Resource Centre as a facility for training of locals on the promotion of community-based tourism.

#### Country: Zimbabwe

Project Title: Tourism Development, Wildlife Conservation and Sustainable Livelihoods in Zimbabwe

**Duration:** January 2018 and on-going

**Objectives:** To invest in wildlife conservation and game viewing facilities to avoid human-wildlife conflicts and improve visitor experiences; to work with communities to explore opportunities to gain additional income from nature tourism; and to raise awareness on the importance of biodiversity conservation in tourist destinations.

#### Results achieved:

The cooperation agreement for project implementation was signed in January 2018 and a detailed work plan has already been drawn up.

The project inception meeting is planned for March 2, 2018, with the following agenda items:

- Short presentation of project outline, stakeholders and implementation modalities
- Presentation of plans/design for the ranger accommodation units, game viewing platform, and community campsite
- Exchange of information and ideas on capacity building for community members to develop and manage the campsite, and awareness raising activities for tourism and biodiversity conservation
- Planning of marketing activities
- Planning of expert mission for capacity building/marketing
- Planned monitoring and evaluation; including preparation of progress reports

#### Regional Project: Benin, DR Congo, Gabon, Guinea Conakry, Niger

Project Title: Capacity Building on Tourism Development and Biodiversity Protection in West Africa

**Duration:** June - December 2017

**Objectives:** To carry out a series of training seminars out in the Democratic Republic of Congo, Gabon, Guinea, Niger & Benin, aimed at motivating the local people and tourism employees to act as champions of biodiversity conservation and environmental protection in the region, which will help ensure sustained income generation for the local people as a result of tourism activities. The training seminars built on the experiences gained and materials developed for similar training seminars carried out in the Gambia, Ghana and Tanzania in 2013 and 2014 within the framework of Coastal Tourism Programme for Africa.

- A training manual (in French) and power point presentations, based on desk research and on the existing manual and training materials used for the seminars in the Gambia, Ghana and Tanzania in 2013 and 2014.
- Delivery of training seminar in Gabon: 20-22 June 2017

- Delivery of training seminar in Benin/Niger: 11-13 July 2017
- Delivery of training seminar in Guinea (Conakry): 14-16 November 2017
- Delivery of training seminar in DR Congo: 21-23 November 2017
- Train-the-trainers handbook for local trainers who can use it to replicate the training seminars in their country/destination
- A final report summarizing the deliberations during each of the training programme components, and the feedback received from participants on the training seminar and recommendations on points of attention to be taken into account when replicating the training in other countries of the region or other destinations.
- The four seminars conducted benefitted over 120 participants from National Tourism Administrations, tourism-related government agencies, private sector, academia and NGOs.

#### II. Silk Road Programme

#### A. Introduction

The UNWTO Silk Road Programme is a collaborative platform of 33 Silk Road Member States and numerous UNWTO Affiliate Members from the public and private tourism sphere. The programme is responsible for raising the profile of Silk Road tourism through marketing, capacity building and transnational development activities that are sustainable, responsible and internationally competitive. The philosophy and main objectives of the Programme are contained in the Silk Road Action Plan, a framework document updated every two years according to Member State and partner input. An overview of the main thematic activities implemented between July 2017 and March 2018 is provided below.

#### B. Silk Road Programme Meetings

7th UNWTO Silk Road Tour Operators Forum at ITB Berlin (8 March 2018, Berlin, Germany)

Generously supported by ITB Berlin, UNWTO's annual forum focused on empowering Silk Road tour operators to better understand, engage and work with the international travel trade. The opportunities, challenges and necessary requirements of offering packaged tours across Central Asia, and Maritime Silk Road product development thematically framed an event that also counted upon a novel Silk Road speed-networking session where attendants could present their latest tourism products and ideas on how to improve the transnational appeal of the historic routes.

8th UNWTO Silk Road Ministers Meeting at ITB Berlin (7 March 2018, Berlin, Germany)

The Silk Road Programme's most senior annual meeting focused on the "2025 Silk Road Tourism Agenda"; that is, Member States' long-term tourism vision for the historic Silk Road routes. Attended by the newly-appointed Secretary-General, Mr. Zurab Pololikashvili, Ministers shared their main ideas and strategies as to how to fully realize the goals of establishing the Silk Road as the most important transnational tourism route of the 21st century. The research on the *Tourism Impact of the 21st century Maritime Silk Road* was also presented during the meeting that welcomed Malaysia as the 34th Silk Road Member State to join the programme.

Silk Road Seminar at the WTM London 2017 (6 November 2017, London, United Kingdom)

This year's Silk Road seminar at WTM London focused on the multiple ways of marketing and travelling along the transnational Silk Road tourism route. With highly interesting input contributed by travel writers (Wanderlust Travel Media and Caravanistan) and specialized tour operators (Wild Frontier and China Tours), a travel mosaic emerged as diverse as the route itself.

#### C. The Silk Road Programme and transnational project development

#### (a) Western Silk Road Tourism Development initiative

The main management structures that are to support the <u>Western Silk Road Tourism Development</u> initiative, a project developed in cooperation with the Directorate General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs (DG Grow) of the European Commission (EC), have been successfully established. The <u>Western Silk Road Roadmap</u>, a specialised handbook containing the main results of the <u>Western Silk Road research and the two Western Silk Road workshops</u>, was published in February 2018. The Roadmap, in conjunction with the <u>Western Silk Road Working Group</u> and the Western Silk Road Tourism Academic Network, is to ensure a common course of action within the two key pillars of the project - Western Silk Road research and Western Silk Road capacity building.

## (i) Western Silk Road Working Group

Designed as a collaborative platform, the Western Silk Road Working Group is the main structure that is to ensure the long-term viability of the Western Silk Road Tourism Development initiative. Apart from guaranteeing the long-term viability of the project, the Working Group, together with the Silk Road Programme, is responsible for determining the long-term objectives for the project, and to encourage, stimulate and guide collaborative projects along the Western Silk Road. Officially launched in July 2017, the group includes representatives from the public and private tourism sector, the media sector and academia.

#### (ii) Developing Western Silk Road Research

Apart from the <u>Western Silk Road Roadmap</u>, the <u>workshop conclusions report</u> and relevant research documents and SWOT-Analyses created by partner universities to support the Western Silk Road research effort are freely retrievable online.

Also, the Western Silk Road Tourism Academic Network was created during the second half of 2017. Under the coordination of the UNWTO Silk Road Programme, nine universities have joined forces and are academically exploring the potential of the Western Silk Road as a transnational tourism concept. The Academic Network will support the Western Silk Road Working Group and partner destinations through joint research and the creation of practical tourism intelligence. Partner universities are: Russian-Armenian University (Armenia), Aristotle University of Thessaloniki (Greece); ISTHIA University of Toulouse (France); University of Bologna (Italy); University of Kerbala (Iraq); People's Friendship University (Russia); Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University (Russia) and the University of Valencia (Spain).

#### (iii) European Interdisciplinary Silk Road Tourism Centre

As a clear recognition of the value of the Western Silk Road Tourism Development initiative, the Aristotle University of Thessaloniki has established the European Interdisciplinary Silk Road Tourism Centre. The center, an initiative brought forward by the university that has received widespread support from the Ministry of Tourism of Greece and the UNWTO Silk Road Programme, will support the work of the Western Silk Road Tourism Academic Network and function as a joint research hub.

#### (iv) Western Silk Road University Challenge

The UNWTO Silk Road Programme, in cooperation with ISTHIA – Toulouse School of Tourism, Hospitality Management and Food Studies, University of Toulouse – Jean Jaurès, has launched the <u>UNWTO Western Silk Road University Challenge</u>, an activity that takes place in Toulouse, France, during the academic year 2017 – 2018. During this time, ISTHIA students analyse the historical involvement of the French territories within the Silk Road network, assess the impact of the Silk Road on French culture, and prepare an

inventory of Western Silk Road heritage in France. The research will result in a study containing proposals for the development of potential thematic French and cross-border routes and tourism products, including strategies aimed at their branding and sustainable management.

The Western Silk Road University Challenge is a best-practice example that can be replicated throughout the Western Silk Road region. Universities or research centres interested in developing similar research are kindly advised to contact the UNWTO Silk Road Programme for further details.

#### (v) Western Silk Road Events and Heritage Map

As an initiative arising from the project, a Western Silk Road map has been created. In an effort to create a stronger sense of ownership and coherence among Western Silk Road partners, the map enables partners and interested stakeholders to upload events and heritage and share information linked to the Western Silk Road. The map is a continuously-updated, freely accessible and easy-to-use tool, and we highly recommend Silk Road Member States to make active use of this tool to promote their destination and activities. The Western Silk Road Map can be accessed here.

#### (b) Maritime Silk Road

As to the Eastern section of the Silk Road, the specialised research report *Tourism Impact of the 21st century Maritime Silk Road* was presented during the 8th UNWTO Silk Road Ministers Meeting at ITB Berlin. The report studies the impact of China's 21st Century Maritime Silk Road project on tourism and, more generally, assesses the tourism potential of Maritime Silk Road thematic routes across Asia. Supported by Sunny International, preliminary results were already presented by UNWTO expert, Mr. Robert Travers, at the Maritime Silk Road International Tourism Festival that took place in the Chinese coastal city of Fuzhou on 19-20 November 2017. 11 countries officially attended the event, plus more than 300 tour operators and journalists from 30 different countries. UNWTO will continue its work within this sphere encouraged by renowned interest in re-activating maritime tourism and maritime transnational routes. As to specific information on the research project, please visit the Maritime Silk Road Programme webpage.

#### D. The UNWTO Silk Road Training and Capacity Building Programme

Jointly organized by the Silk Road Programme of the World Tourism Organization (UNWTO), its UNWTO. Themis Foundation and the University of Valencia, 22 delegates from 12 Silk Road countries completed a highly innovative tourism course consisting of 1-month online courses and a 10-day onsite course in Madrid and Valencia, Spain.

The training focused on achieving a higher level of consistency among Silk Road destinations by favouring joint learning and the practical implementation of key tourism concepts and strategies. While benefitting from the teachings of international tourism experts and enjoying a highly diverse event programme that included technical field-trips and master classes in tourism related fields (gastronomy, community-based tourism, etc.), the participants worked on devising a series of transnational project proposals aimed at enhancing the tourism potential of the historic routes. Resulting from intense groupwork sessions and based on common Silk Road needs and interests, an ongoing objective of the training is to materialize the proposed projects with the help of the Member States and relevant partner institutions. Participants in this new training course came from Mongolia, Kazakhstan, Uzbekistan, Tajikistan, Kyrgyzstan, Georgia, Greece, Egypt, Bulgaria, Russia, Italy and Spain. The second edition is expected to be held during the second half of 2018.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) and the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) were official partners of this training. Travel Weekly

Group, the Agència Valenciana del Turisme of the Generalitat Valenciana (the regional government of Valencia), Turismo Valencia, Turkish Airlines and additional local Valencian sponsors also supported the event. The UNWTO Silk Road Training and Capacity Building Programme was held as an official activity of the 2017 International Year of Sustainable Tourism for Development. More information is available on the Silk Road training webpage.

#### E. Silk Road Programme trainings and workshops

# Understanding the International Travellers' Profile and Developing Tourism Intelligence for Almaty City, Kazakhstan

Based on the success of the <u>Uzbekistan Tourism Insight</u>, UNWTO, together with Visit Almaty and the Tourism Authorities of the City of Almaty, is engaged in research focused on acquiring a better understanding of the international traveller visiting the Silk Road city of Almaty. The research commenced in October 2017 with UNWTO delivering a series of training workshops attended by 70 researchers representing national Kazakh universities and the travel trade. The final results will be released during the first quarter of 2018 and offer valuable insight as to the Silk Road traveller profile, Almaty's connection to the Silk Road and the overall potential of the Silk Road tourism brand.

#### F. Silk Road Programme marketing and promotional activities

#### Silk Road social media channels

In an effort to bring together the international travel trade with an interest in the Silk Road, the UNWTO Silk Road Programme has created Silk Road profiles on the main social media sites:

- Silk Road Programme on Facebook
- Silk Road Programme on Vimeo
- Silk Road Programme on Flickr
- Silk Road Programme Tourism Network on LinkedIn
- Silk Road Programme on YouTube

Make the most of these channels by sending us updates, photos, videos or anything that you would like to share. We would be more than willing to distribute information through our channels.

#### David Baddiel and BBC continue to promote the Silk Road

UNWTO Silk Road Programme is pleased to see that two major collaborations carried out in 2016 continue on their successful path in 2017 and 2018. "<u>David Baddiel on the Silk Road</u>", developed by Pioneer Productions and Discovery Networks International, and supported by UNWTO, and a <u>BBC documentary on the Silk Road presented by renowned historian, Dr. Sam Willis</u>, continue to be broadcasted to audiences worldwide.

While "David Baddiel on the Silk Road" showcases the stunning landscapes, historical landmarks and inspiring cultures of China, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Uzbekistan, Turkmenistan, Azerbaijan, Georgia and Turkey, the two-episode BBC documentary focuses on the arts, heritage and culture of the Silk Road countries Tajikistan, Uzbekistan, Iran, Turkey, Italy and China.

Both series have been highly successful in raising awareness for the Silk Road as a whole, not least due to their outstanding outreach: Discovery Channel has a reach of 2.8 billion global subscribers in more than 220 countries and territories, and the BBC documentary is made available to 152 million subscribers in 120 territories.

#### G. Silk Road Programme promotion at external events

# ETC-UNWTO International Seminar on Transnational Tourism Themes and Routes (16-18 November 2017, Santiago de Compostela, Spain)

UNWTO Silk Road Programme activities were showcased as a best-practice example during a panel session the <u>international seminar on transnational route development</u>. At the event, the <u>ETC-UNWTO Handbook on Marketing Transnational Tourism Themes & Routes</u> was presented, a specialized publication to which the programme contributed relevant input and insight.

# 7th Annual Advisory Forum of the Cultural Routes of the Council of Europe (27-29 September 2017, Lucca, Italy)

As in previous editions, UNWTO Silk Road Programme was pleased to attend the <u>annual Cultural Routes Advisory Forum</u>. Apart from bilateral meetings with relevant cultural route managers, Ms. Alla Peressolova presented current Silk Road route development activities at one of the specialized workshops hosted during the forum.

#### Annex II: UNWTO activities in the United Nations system

#### Introduction

1. The World Tourism Organization (UNWTO) has continued forging strong links with the United Nations (UN) and its relevant entities and institutions, including but not limited to the UN General Assembly (UNGA) and its subsidiary bodies, the Economic and Social Council (ECOSOC) as well as various inter-agency mechanisms and networks. The overall aim is to ensure that tourism is recognized at the international level as a multidisciplinary sector, contributing to economic growth, poverty eradication, environmental and cultural preservation and peace. The present report provides a summary of the main activities, including those of UNWTO's New York and Geneva Liaison offices, with regard to the UN system since the 22nd session of the UNWTO General Assembly (GA22) held in Chengdu, China.

#### Participating in UN system substantive issues and activities

- 2. UNWTO has continued to actively participate in relevant intergovernmental and inter-agency meetings and events held at UN Headquarters in New York, including the sessions of 72nd session of the UN General Assembly (UNGA 72), which included, in particular meetings of the Second Committee, a standing committee that addresses economic and financial issues. Through this committee, a number of UN resolutions with tourism relevance and/or mentions tourism were reviewed and recommended for adoption by the UNGA plenary, which include:
  - (a) Sustainable tourism and development in Central America (A/RES/72/214)
  - (b) Culture and sustainable development (A/RES/72/229)
  - (c) Follow-up to and implementation of the SIDS Accelerated Modalities of Action (SAMOA) Pathway and the Mauritius Strategy for the Further Implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island States (A/RES/72/217)
  - (d) Follow-up to the Fourth United Nations Conference on the Least Developed Countries (LDCs) (A/RES/72/231)
  - (e) Follow-up to the second United Nations Conference on Landlocked Developing Countries (LLDCs) (A/RES/72/232)
- 3. UNWTO was represented at a panel discussion and related events in the afternoon of 1 December 2017, which was organized by the UNDESA Division for Social Policy and Development in the United Nations as part of the day-long observance of the 2017 International Day of Persons with Disabilities. On that occasion, UNWTO's short IY2017 film "Travel.Enjoy.Respect.", was screened under the overall theme of "Transformation towards sustainable and resilient society for all".
- 4. The High-Level Segment of ECOSOC and the second HLPF were held concurrently from 10-20 July 2017. The High-Level Segment of HLPF was held from 18-20 July 2017. The HLPF reviewed progress in the implementation of Goals, 1, 2, 3, 5, 9, 14 and 17, under the overall theme of 'Eradicating poverty and ensuring prosperity in a changing world'. The Forum attracted very high-level participation, including an intervention by UNWTO, from governments and other key stakeholders. 44 countries presented their Voluntary National Reviews (VNRs) many of which reflected sustainable tourism as a key component of their national sustainable development strategies.
- 5. The Food and Agriculture Organization (FAO) welcomed UNWTO as a member of the Mountain Partnership (MP), an international initiative which focusses on sustainable mountain development.

UNWTO adds the tourism perspective to the working plan of the MP and will certainly foster the common goal to improve quality of life and sustain healthy environments in the world's mountain regions by exchanging knowledge, expertise and resources in the field of tourism with the members of the MP.

- 6. During its 6th Global Summit on Urban Tourism, held in Kuala Lumpur, Malaysia 4-6 December 2016, UNWTO has highlighted the benefiting role tourism can play in sustainable development of urban agglomerations under the topic of "Sustainable and Competitive Tourism on the New Urban Agenda".
- 7. UNWTO and the International Labour Organization (ILO) held a joint international conference in Madrid with the objective of opening the debate on the labour market in the tourism sector. The event, framed by the IY2017, took place at the Ministry of Energy, Tourism and the Digital Agenda of the Government of Spain. The main issues discussed, among others, were on how to advance the decent work agenda in the tourism sector; promotion of decent work through the improvement of working conditions, quality of service and customer satisfaction to ensure socially responsible tourism.
- 8. The celebration of UN day (2017) in Spain gathered some 200 attendees from UN agencies and diplomatic delegations in the Parque del Retiro in Madrid and was co-organized in cooperation with the Ministry of Foreign Affairs, Cooperation of the Government of Spain and the Madrid City Council.

#### Participating in UN meetings

- 9. UNWTO participated as a speaker in Session 5: Climate Adaptation and Resilience during the Seminar on Green Airports, organized by ICAO at their Headquarters in Montreal, Canada. During this session, UNWTO shared the importance of climate adaptation and resilience in the tourism sector.
- 10. The Coordination Desk of 10YFP STP promoted a series of five webinars organized by UN Environment with support from France, covering topics related to planning and management, sustainable value chains, financial tools and sustainable food management, and to which participated over 400 participants and subsequent dissemination via YouTube. Technical support was also provided for organizing the seminar on Sustainable and Responsible Tourism by the local government of French Polynesia in Papeete. It was the second seminar of the three-part series held under the framework of the "Sustainable Development and Circular Economy" project led by the Pacific Economic Cooperation Council.
- 11. The International Symposium and Annual Conference (7-9 December 2017) of the 10YFP STP was hosted by Botswana Tourism Organization and co-organized by UNWTO and the governments of France, Morocco and the Republic of Korea, with support from the 10YFP Secretariat and UN Environment Programme. It provided a collaborative platform to bring together existing initiatives and partnerships and facilitated new activities to accelerate the shift to SCP in tourism.
- 12. An Executive Briefing held at UN Office at Geneve (UNOG) with Mr Miroslav Lajčák, President of the General Assembly was attended by UNWTO in October 2017. The President of the GA gave an overview of his priorities, which are aimed at advancing the global understanding of the critical role of multilateralism in our modern world and in serving the needs of all people as well as contributing to the current major work stream of the United Nations, while also outlining the priorities of his mandate and his focus on peace, migration, sustainable planet, human dignity and a modern UN.
- 13. UNWTO was present at relevant meetings that addressed the Zero Draft of the Global Compact for Safe, Orderly and Regular Migration that represents a consolidation of information and views that have been received by the co-facilitators (Switzerland and Mexico) of the launch of the process since the New York Declaration for Refugees and Migrants in September 2016 and will form the basis of negotiations leading up to the adoption of the final Global Compact in December 2018.

#### CEB and its subsidiary structure working groups

- 14. The regular sessions of the CEB (Chief Executive Board), HLCP (High-level Committee on Programmes) and HLCM (High-level Committee on Management) sessions included the participation of UNWTO, while the work UN Development Group (UNDG) was followed remotely.
- 15. Supported by its three pillars, HLCP, HLCM and UNDG, the CEB entrusted each pillar the task to produce one set of principles, across policy, operational and administrative aspects of the UN system's work, to guide the system's support to the implementation of the 2030 Agenda and its 17 SDGs in an integrated way. The respective sessions included agenda points, where the UN Secretary-General's vision and focus on "frontier issues", such as technology, food security and peace, as well as UN reforms are discussed.
- 16. In relation to HLCM meetings and sub-networks, UNWTO follows the debates on the way new technologies may render obsolete the current paradigm of Government versus other actors on international matters, the implementation of the revised compensation package for staff, the handling of After Service Health Insurance (ASHI), the growing UN concerns on the duty of care of its staff and the delivering-as-one approach by the UN system, among other topics.
- 17. Representation also included UNWTO at the HLCP 34th session in September 2017, which addressed emerging challenges emanating from rapidly developing "frontier" technologies, such as artificial intelligence, cyberspace, biotechnology and new weaponry. The increasing importance of new technological advancements to the achievement of the 2030 Agenda for Sustainable Development and the attainment of the SDGs was also well recognized.

### Activities conducted in relation to the International Year of Sustainable Tourism for Development (IY2017)

During the reporting period, the following main activities have been carried out:

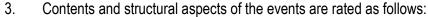
- 18. Two meetings of the Steering Committee, chaired by Samoa and consisting of 14 governments, 13 private sector stakeholders, NGOs and academic entities were held. The meetings aimed to maintain regular contact with the Secretariat in order to guide and advise on activities related to the International Year of Sustainable Tourism for Development, 2017 (IY2017).
- 19. Continuous promotion and dissemination of the Roadmap outlining five key areas in which tourism contributes to development, namely (i) sustainable economic growth, (ii) social inclusiveness, employment and poverty reduction, (iii) resource efficiency, environmental protection and climate change, (iv) cultural values, diversity and heritage and (v) mutual understanding, peace and security. The Roadmap also included the objectives, lines of action and suggested activities for all stakeholders, as well as sponsorship and partnership opportunities in five languages.
- 20. Global implementation of the IY2017 communication plan aimed at increasing awareness, promote the engagement of all stakeholders and communicate the five pillars of the IY2017 through: (i) media relations through opinion articles and interviews published in printed and online media; and (ii) online communication including a dedicated website available in three languages with a map of celebrations as well as co-creation spaces to share solutions, stories and knowledge on sustainable tourism (<a href="www.tourism4development2017.org">www.tourism4development2017.org</a>), a set of resources including social media materials as well as other audiovisual resources including the official IY2017 logo selected through a worldwide competition.
- 21. Dissemination of the consumer campaign 'Travel.Enjoy.Respect.' aimed at raising awareness among travellers of their ability to promote positive change. The campaign included a video, a set of tips

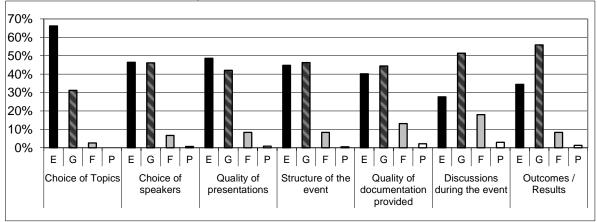
for responsible traveller elaborated by the World Committee on Tourism Ethics in all official languages and a consumer facing microsite. The campaign included three main actions: (i) awareness raising/advertising through partnerships; (ii) a travellers' competition that attracted a total of 2,400 submissions. The winner of the competition travelled different world regions promoting sustainable travel; and (iii) an Instagram competition that culminated at the World Tourism Day on the 27 September 2017. The "Travel.Enjoy.Respect." campaign will continue during 2018.

- 22. Production of the flagship publication "Tourism for Development" which included a first phase of global consultations and collection of case studies. The flagship report will be published in the second quarter of 2018.
- 23. Publication of the "Tourism and the Sustainable Development Goals: Journey to 2030" report, which addresses the links between tourism and the SDGs and setting an agenda for the sector towards 2030. In addition to the publication, an interactive platform that gathers together all tourism stakeholders was launched in December 2017. This platform will become fully operative by second semester 2018.
- 24. Celebration of fourteen IY2017 Official Events addressing the different pillars of the IY2017 with more than 4,500 participants attending those.
- 25. The Special Ambassadors Programme that supported UNWTO's advocacy efforts in establishing tourism as a tool for development and achieving the 2030 Agenda comprised 12 Special Ambassadors
- H.E. Mr. Juan Manuel Santos, President of Colombia
- H.E. Mr. Luis Guillermo Solís, President of Costa Rica
- H.E. Mrs. Ellen Johnson Sirleaf, President of Liberia
- H.E. Marie-Louise Coleiro Preca, President of Malta
- H.E. Mr. Tuilaepa Sailele Malielegaoi, Prime Minister of Samoa
- H.M. King Simeon II of the Bulgarians
- H.E. Shaikha Mai bint Mohammed Al Khalifa, President of Bahrain Authority for Culture and Antiquities
- Mr. Huayong Ge, Chairman, China UnionPay
- Dr. Michael Frenzel, President, Federal Association of the German Tourism Industry
- H.E. Dr. Talal Abu-Ghazaleh, Chairman, Talal Abu-Ghazaleh Organization Hello Kitty
- 26. Agreements with 64 Official Sponsors, Partners and Friends of the IY2017 that helped to implement the IY2017, as stipulated in the UNGA Resolution on the IY2017.

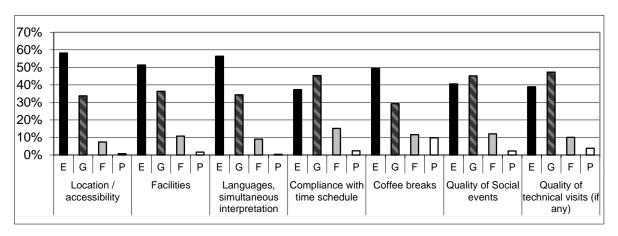
#### Annex III: Evaluation of UNWTO events

- 1. Since January 2008, the Secretariat has put in place an evaluation process of UNWTO's events. For the period covered by the present report, the results of such evaluation are based on the collection of questionnaires filled in by approximately 300 participants during 27 events and are summarized in the following tables and graphs.
- 2. Respondents are mostly composed by national or local tourism agency, then private sector businesses or associations, followed by other governmental bodies and research institutes.





4. Logistical aspects of the events are rated as follows:



- 5. The overall rating of the events shows a global satisfaction from respondents (51% rating them as "excellent" and 47% as "good"). However, the aim of the Secretariat remains to increase the proportion of participants rating UNWTO events as "excellent".
- 6. The events evaluated are listed below. The details regarding the evaluation of each event are available upon request to the Secretariat. The Secretariat is continually taking these results into account in preparing its events and would like to seize this opportunity to thank all NTA officials and other people attending UNWTO events who kindly participated in this evaluation process.

UNWTO Event Title	Place and Date	
9th World Congress on Snow and Mountain Tourism	Sant Julia de Loria, Andorra, 2-4 March 2016	
The 10TH UNWTO Asia/Pacific Executive Training Programme On Tourism Policy and Strategy	Republic of Korea, 29 March-1 April 2016	
58th Meeting of the UNWTO Commission for Africa & 10 YFP	Abidjan, Côte D´Ivoire, 19-21 April 2016	
6th UNWTO Silk Road Task Force Meeting	Urmia, Iran, 22-25 April 2016	
Executive Council, 103rd Session	Málaga, Spain, 9-11 May 2016	
International Conference Integrated Quality Management in Tourism Destinations: a Key to Competitiveness	Bucharest, Romania, 23-24 June 2016	
UNWTO Conference on Tourism Development and Peace	Passikudah, Sri Lanka, 12-14 July 2016	
Enhancing Silk Road Interpretation and quality guides training. Hands on Training and Train The Trainer courses in English and Russian	Almaty, Kazakhstan, 27 September–10 October 2016	
Executive Council, 104th Session	Luxor, Egypt, 30 October – 1 November 2016	
The 11TH UNWTO Asia/Pacific Executive Training Programme On Tourism Policy and Strategy	Papua New Guinea, 20-23 March 2017	
UNWTO/CTO Workshop on Sustainable Tourism Destination Management and Marketing (in collaboration with GSTC)	St. James Club Morgan Bay, (Choc Bay), Saint Lucia, 27-30 March 2017	
7th UNWTO Silk Road Task Force Meeting	Valencia, Spain, 30-31 March 2017	
3rd Euro-Asian Mountain Resorts Conference "Innovative Strategies for Sustainable Mountain Tourism Development"	Tbilisi, Georgia, 4-17 April 2017	
1st International UNWTO Western Silk Road Workshop	Alexandroupoli, Greece, 26-27 April 2017	
Regional Forum on Crisis Communication during 29th UNWTO Joint Commission Meeting CAP and CSA	Bangladesh, 15-17 May 2017	
Training Seminar on Capacity Building on Tourism Development and Biodiversity Protection	Gabon, 20-22 June 2017	
2nd International UNWTO Western Silk Road Workshop	Sofia, Bulgaria, 27-28 June 2017	
Training Seminar on Capacity Building on Tourism Development and Biodiversity Protection	Niger, 11-13 July 2017	
Curso de la OMT en México Estrategias de Turismo Sostenible para el Desarrollo Local	Guadalajara, México, 4-8 September 2017	
Curso Internacional y Conferencia de la OMT en Argentina	Ushuaia, Argentina, 24-29 September 2017	
Curso de la OMT en Paraguay. Rutas turísticas para el desarrollo comunitario	Asunción, Paraguay, 8-12 October 2017	
11th UNWTO/PATA Forum on Tourism Trends and Outlooks	Guilin, China, 12-14 October 2017	
UNWTO Sub-Regional Capacity Building Course Tourism Marketing – from Product to Experience	Accra, Ghana, 12-17 October 2017	
UNWTO Workshop in Lithuania Current trends in Tourism eMarketing	Kedainiai, Lithuania, 13-14 November 2017	
Training Seminar on Capacity Building on Tourism Development and Biodiversity Protection	Guinea, Dubreka, 14-16 November 2017	
The ETC/UNWTO International Seminar on Transnational Themes and Routes	Santiago de Compostela, Spain, 16-18 November 2017	

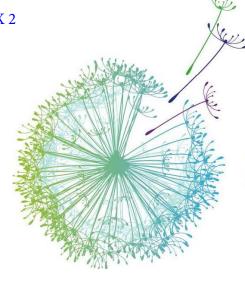
### Annex IV: Authorizations granted for the use of the UNWTO logo

Organization	Country	Use	Full/ Associate/ Affiliate Member / Non Member
July 2017			
Ministère du Tourisme et de l'Artisanat du Niger	Niger	Event	Full / Associate Member
Ente Parco Nazionale della Sila	Italy	Event	Affiliate Member
Fundación Once	Spain	Event	Non member
Seoul Tourism Organization	Republic of Korea	Event	Affiliate Member
HELSINKI ESPAÑA – DIMENSION HUMANA	Spain	Event	Non Member
International Center of Wine and Gastronomy	Russia	Event	Affiliate Member
Sila National Park	Italy	Event	Affiliate Member
UNWTO ST-EP Foundation	Republic of Korea	Event	
Friendship Ambassadors Foundation, Inc. (FAF)	USA	Event	Non Member
School of Economics and Management in Public Administration	Slovak Republic	Web / Promotional material	Affiliate Member
August 2017			
Tourism Intelligence Forum	Spain, Islas Baleares	Event	Affiliate Member and Non Member
Space Nation	Finland	Website	Affiliate Member
Ministry of Tourism of Republic of Indonesia	Indonesia	Event	Full / Associate Member
Interface Tourism / Travel Consul	Spain	Event	Affiliate Member
Tourism Promotion Organizations for Asia Pacific Cities (TPO)	Republic of Korea	Event and information materials	Affiliate Member
Cámara Nacional de Ecoturismo y Turismo Sostenible de Costa Rica (CANAECO)	Costa Rica	Event / Publication	Affiliate Member
International Institute For Peace Through Tourism - India	India	Event	Non Member
Student Marketing	Germany/Slovakia	Website / Company profile / Event	Affiliate Member
Seoul Tourism Organization	Republic of Korea	Global campaign (poster – brochure – video)	Affiliate Member
Organization Committee Office of the 4th Sichuan International Travel Expo	China	Event	Non Member
September 2017			·
Enotourism club	Italy		Non Member

Organization	Country	Use	Full/ Associate/ Affiliate Member / Non Member
REAL ACADEMIA DE GASTRONOMIA	Spain	Website	Affiliate Member
Thailand Convention & Exhibition Bureau	Thailand	Event	Affiliate Member
JTB Group Workers Unions	Japan	Business card	Affiliate Member
Ministry of Tourism and Sports	Thailand	Event	Full Member
Luxuria Tours	United Arab Emirates	Website / Letterhead / Business card / E-signature	Affiliate Member
Diputación Provincial de Jaén	Spain	Event	Non Member
Patronato de Turismo de Fuerteventura	Spain	Impresión promocional	Affiliate Member
Roteiros de Charme Hotel Association	Brazil	Publication	Affiliate Member
October 2017			
INRouTe – International Network on Regional Economics, Mobility and Tourism.	Spain	Event	Non Member
Secretaría Nacional de Discapacidad SENADIS-Panamá	Panama	Event and Publication	Non Member
International Centre of Wine and Gastronomy	Russia	Event	Affiliate Member
Friends International	Switzerland	Publication	Non Member
FC Porto Museum	Portugal	Façade / Promotional material / Presentations / Website / Social networks	Affiliate Member
TGS Eurogroup	Italy	Event	Non Member
Center for Responsible Travel (CREST)	USA	Publication	Non Member
Ministère de l'Hôtellerie du Tourisme et de l'Artisanat de la Republique de Guinee	Guinea	Event	Full Member
November 2017		•	,
Ministère de l'Hôtellerie du Tourisme et de l'Artisanat de la Republique de Guinee	Guinea	Event	Full Member
GHTI - Gambia Tourism and Hospitality Institute	Gambia	Training manuals	Non Member
International Institute for Peace Through Tourism	India	Event	Non Member
Division for Social Policy and Development – United Nations Department of Economic and Social Affairs	USA	Event	Non Member
December 2017			

Organization	Country	Use	Full/ Associate/ Affiliate Member / Non Member
Municipality of Krakow, Tourism and Promotion Department	Krakow	Event	Non Member
January 2018			
FH Westküste	Germany	Publications and Web	Affiliate Member
Minube	Spain	Videos for FITUR	Affiliate Member
EGOTH (Egyptian General Co. For Tourism Hotels)	Egypt	Publication and Letter Head	Affiliate Member
Ministry of Economy of the Republic of Lithuania	Lithuania	Event	Full Member
February 2018	1		1
Universidad de Malaga	Spain	Website	Affiliate Member
EURHODIP	Belgium	Publication: brochure, magazine, marketing materials	Affiliate Member
Kyoto University	Japan	Event	Affiliate Member
Federal Ministry of Information and Culture of Nigeria	Nigeria	Event	Full Member
El Grupo de Ciudades Patrimonio Mundial de España	Spain	Event	Affiliate Member
March 2018			
Collectif Accessibilité Wallonie Bruxelles (CAWaB)	Belgium	Event	Affiliate Member
Alisadr Co	Iran	Event and Publications	Affiliate Member

ANNEX 2



2017
INTERNATIONAL YEAR
OF SUSTAINABLE TOURISM
FOR DEVELOPMENT







### Vision, Goals and Objectives

### Resolution

- 22 December 2015, the United Nations General Assembly at its 70th Session declared 2017 as the International Year of Sustainable Tourism for Development (A/RES/70/193).
- The International Year 2017 comes 50 years after the celebration of the International Tourist Year on Tourism - Passport to Peace (1967) and fifteen years after the International Year of Ecotourism, which was celebrated in 2002.

### **Objectives**

- 1. Raise awareness on the contribution of sustainable tourism to development
- 2. Mobilize all stakeholders in making the sector a catalyst for positive change
- **3. Foster change** in policies, business practices and consumer behavior in tourism

### Lines of action

- ☐ Advocacy and awareness-raising
- ☐ Knowledge creation and dissemination
- □ Policymaking
- ☐ Capacity-building and education

Supported by a **Steering Committee:** 14 Governments, 8 Affiliate Members, 4 Int. Tourism Associations and NGOs.



### **Advocacy and Awareness-raising**

### Logo



### Website







### Travel.Enjoy.Respect Campaign

- Tips for a Responsible Traveller
- Traveller's competition: 2,400 submissions 1 winner, 1 trip around the world
- 16 Campaign Supporters: CNN, Iberia, MasterCard, etc.
- Continues during 2018, <u>www.travelenjoyrespect.org</u>



www.tourism4development.org

### 12 IY Special Ambassadors

























416 events

Africa: 26

**Americas: 111** 

Asia and Pacific: 68

Europe: 207

Middle East: 4

International/Regional: 3

Eco-tourism memorial prize in memory of the Eco-tourism entrepreneur Staffan Svanberg

Business Climate training

Turismo Sostenible y la Gestión Ecoeficiente de Operaciones Turísticas

iual Conference of the 10YFP Sustainable Tourism Programme

World Whale Conference 2017

**Bali Water Protection** 

IY Graduation package

Senboku Akita Declaration on Sustainable Tour



### Policy making and Capacity building

### **Official IY Events**

#### **Inclusive Growth and Employment**

- □ UNWTO & ATM Ministerial Round Table on Tourism's contribution to sustainable and inclusive economic growth and diversification in the MENA region
- ☐ International Youth Day Celebrating the Potential of Tourism to Empower Youth, New York, USA
- UNWTO/ILO Joint Conference on Decent Work and Socially Responsible Tourism, Madrid, Spain
- ☐ International Conference on Promoting Sustainable Tourism, A Tool for Inclusive Growth and Community Engagement in Africa, Lusaka, Zambia
- UNWTO, Government of Jamaica and World Bank Group, Global Conference on Jobs and Inclusive Growth: Partnerships for Sustainable Tourism, Montego Bay, Jamaica

#### **Urban Tourism**

Round Table on **Sustainable Urban Tourism**, Madrid, Spain

#### **Tourism Measurement**

☐ International Conference on **Tourism Statistics**, Manila, Philippines

### **Tourism and Technology**

International Seminar on **New Technologies applied to Tourism**, Roatán, Honduras

#### **Tourism and Culture**

 Second UNWTO/UNESCO World Conference on Tourism and Culture: Fostering Sustainable Development

### **Tourism Planning and Branding**

UNWTO, UNWTO Themis Foundation and the University of Valencia: UNWTO Silk Road Training and Capacity Building Programme – course on "Strategic Tourism Planning and the Silk Road".

### **4 Declarations**

- ☐ Manila Call for Action on Measuring Sustainable Tourism
- ☐ Chengdu Declaration on 'Tourism and the Sustainable Development Goals'
- ☐ Montego Bay Declaration on 'Jobs and Inclusive Growth: Partnerships for Sustainable Tourism'
- ☐ Lusaka Declaration, Promoting Sustainable Tourism, a Tool for Inclusive Growth and Community Engagement in Africa



### Knowledge creation and dissemination

- 1) UNWTO/UNDP publication: Tourism and the Sustainable Development Goals Journey to 2030
- Serves as a guide to **how the tourism sector can contribute** towards the implementation and achievement of the 17 SDGs.
- Aims to inspire governments, policymakers and tourism companies to incorporate relevant aspects of the SDGs into policy and financing frameworks as well as business operations and investments.
- **Recommendations** are based on an analysis of 64 countries' Voluntary National Reviews (VNRs) on the SDGs, as well as eight Mainstreaming, Acceleration and Policy Support (MAPS) country roadmaps and the CSR activities of 60 global tourism companies.





### Knowledge creation and dissemination

- 2) UNWTO- OAS publication: Tourism and Sustainable Development Goals: Good Practices in the Americas
- Released in March 2018
- 3) Global Report on Women in Tourism (2<sup>nd</sup> edition)
- Upcoming: to be published in 2019
- 4) UNWTO/ITF research on "Global CO2 emissions from tourism (transport)"
- Upcoming: to be published end 2018

### 5) Global Report on Tourism for Sustainable Development

- Illustrates the importance and potential of sustainable tourism as an effective means for achieving sustainable development and the SDGs and highlights necessary changes in policies, business practices and consumer behaviour.
- Process: Discussion Paper □ Global Consultation □160 pages of comments and
   113 case studies □ Flagship Report

### Structured around the five central pillars of the IY2017:



1) Sustainable economic growth



2) Social inclusiveness, employment and poverty reduction



3) Resource efficiency, environmental protection and climate change



4) Cultural values, diversity and heritage



5) Mutual understanding, peace and security





### Sustainable economic growth

- 10% of the world's GDP contributed by tourism
- 1,3 billion international arrivals in 2017
- 3,3% annual growth in international arrivals up to 2030
- 1 in 10 jobs worldwide provided by tourism
- 30% of exports in services globally

- Strengthening linkages and opportunities in the **tourism value chain**
- Creating a more enabling business environment, characterized by stability and supportive policies
- Improving **connectivity** and facilitating **seamless travel**
- Investing in technology and innovation
- Measuring tourism trends and impacts
- Capitalizing on, and better managing, tourism's rapid growth
- Maintaining the sector's impressive resilience, even in the face of economic downturns



## Social inclusiveness, employment and poverty reduction

- Offers prospects for women and youth
  - Almost twice as many women employees as other sectors
  - 50% of global tourism labour force are aged 25 or younger
- 1 in 10 jobs worldwide provided by tourism
- 57% of international tourist arrivals in 2030 will be in emerging economies

- Pursuing greater **social inclusiveness** through tourism by empowering women and youth, providing tourism opportunities for all and supporting local communities
- Strengthening 'decent work' across the tourism sector
- Advancing an 'inclusive growth' approach to poverty reduction through sustainable tourism



# Resource efficiency, environmental protection and climate change

- Must scale up efforts to monitor, report, and reduce resource consumption and emissions
- Raises financing for conservation of heritage, wildlife and the environment
- Can be a vehicle for protecting and restoring biodiversity
- Committed to reducing 5% of global CO2 emissions

- Improving resource efficiency, particularly among tourism businesses and destinations
- Focusing on **environmental protection**, **ecosystem preservation** and **biodiversity conservation**
- Mitigating the effects of climate change



### **Cultural values, diversity and heritage**

- Revives traditional activities and customs
- Empowers communities and nurtures pride within them
- Promotes cultural diversity and local creativity
- Raises awareness of the value of heritage and its conservation
- Encourages intercultural dialogue

- Championing cultural tourism
- Safeguarding tangible and intangible cultural heritage
- Promoting **living culture** and the **creative industries** through tourism, which can revitalize the creative arts, historic buildings and even entire neighbourhoods



### Mutual understanding, peace and security

- Breaks down barriers and builds bridges between visitors and hosts
- Provides opportunities for cross-cultural encounters that can build peace
- Provides an incentive for dialogue and reconciliation in post-conflict settings
- A resilient sector that recovers quickly from security threats

- Advancing a **culture of peace** and **global citizenship**
- Using tourism as a **agent for peace and reconciliation**
- Promoting **safety and security** through tourism

#### OFFICIAL SPONSORS

aMaDEUS ANAI ttBII&iUii





















#### **DIAMOND PARTNERS**













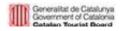


#### **GOLD PARTNERS**



























### SILVER PARTNERS







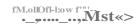




SPECIAL PARTNER









### Use the momentum of the IY2017

- ☐ IY- Report to the UNGA
- ☐ Development of a **Tourism and SDGs Product as partnership scheme**
- → Development of a Tourism and SDG Platform
  - An online co-creation space for public and private sector to share good practices, guidelines, recommendations, toolkits, etc.
  - Launch during UN High-Level Political Forum in New York, July 2018

☐ Special Ambassadors for Tourism and the SDGs and responsible Travel





# THANKYOU!

